



judimendi

n° 81. zk. abendua • diciembre 2021

JUDIMENDI ESKOLAZ HARRO



ORGULLOSOS DE LA ESCUELA DE JUDIMENDI



Gure Txoko Taberna

945 04 22 96
Se aceptan reservas para cenar

C/ ERREKATXIKI 3
Antiguo BILIBIO

2 PANTALLAS GIGANTES 2 FUTBOLINES
DESAYUNOS Y TORTILLAS VARIADAS HAMBURGUESAS Y BOCADILLOS



LATA EMATEN
DANDO LA LATA

c/ Santa Lucia, 8 B
Latak • Bokatikak • Ogitartekoak...
eta asko gehiago...



LONDON CAFE

Juan II, nº 6 - Tel. 945 120 354 / Vitoria-Gasteiz
contacto@londoncafe.es / www.londoncafe.es



Bar la Taska

C/ Sáez de Quejana, 2
Telf. 945 060 563 • Vitoria-Gasteiz



LAGRANGE

Errekatziki, 8



CAFE BAR EDURTZA

Jai Zoriontsuak!

Abierto desde
las 6:00 AM

Polvorín Viejo, 11
945 28 26 41

AUZOKO EUSKAL ESKOLA PUBLIKO BATEN ALDE

Iraganean eta oraingoan Euskal Gobernuak aurrera eramandako hezkuntza-politikak, kontzertazioa nagusi, ateak itxiaraztera eraman zituen gure inguruko Haur eta Lehen Hezkuntzako Eskola Publiko ugari: Valle Inclán, José Mardones, Canciller Ayala, López de Torre, Reyes Católicos, Ignacio Aldecoa Hori gertatzen zela, ikastetxe kontzertatuok euren lerroak eta gelak handitzen zituzten eta dituzte aldi berean. Beste esparru batzuetan bezala, publikoa interes pribatuen esklabo.

Ezarritako hizkuntza-sistemak ere, agian hasieran beharrezkoa, bazterkeria ekarri du eskola publikoan, jasanezina eta injustua, heziketa berezia eta ikasleen jatorriaren aniztasuna ez aipatzeagatik. Auzo bezala, hiri bezala eta herri bezala -hortan dabil gure Judimendiko Eskola Publikoa- eredu euskaldun bakarreko eskola publikoa behar dugu, murgiltze eredua, gure auzoko hezkuntza-komunitateari erantzungo diona, parte-hartzailea, auzoari irekita, inklusiboa eta kooperatiboa. Aniztasuna aberastasuna da. Eraiki dezagun guztion oraingo eta etorkizuneko Judimendiko Eskola Publikoa.



POR UNA ESCUELA PÚBLICA EUSKALDUN EN NUESTRO BARRIO

La política de concertación educativa del Gobierno Vasco llevó -y sigue llevando- en nuestro inmediato entorno al cierre de las escuelas públicas de Educación Infantil y Primaria de Valle Inclán, José Mardones, Canciller Ayala, López de Torre, Reyes Católicos, Ignacio Aldecoa mientras las concertadas ampliaban su número de líneas y aulas. Como en otros ámbitos, lo público supeditado a intereses privados.

El sistema de modelos lingüísticos, tal vez razonable en sus comienzos, con el tiempo ha propiciado una segregación escolar flagrante, una discriminación inaguantable, por no hablar de lo mismo en educación especial y tratamiento de la diversidad de origen, por ejemplo.

Como barrio, como ciudad y como país -la Escuela de Judimendi en eso anda-, necesitamos una escuela pública de modelo único de inmersión lingüística adaptado a la realidad de nuestra comunidad educativa, participativa, abierta al barrio, inclusiva y cooperativa. La diversidad es riqueza, construyamos entre tod@s la escuela de Judimendi del presente y el futuro.

Publicación de la Comisión de Cultura de la Asociación de Vecinos Judimendikoak. Judimendikoak Auzo Elkarteen Kultura Batzordeak argitaratzen duen aldizkaria. Dohakoa / Gratuita.

Derrigorrezkoa da eskutitz guztietan egilearen izen-abizenak, helbidea, telefonoa eta NANaren zenbakia agertzea. Auzo Elkartek ez ditu bere gaiz hartzen aldizkarian agertzen diren pertsona edo talde ezberdinen iritzirik.

Es imprescindible consignar en todas las cartas y colaboraciones el nombre y los apellidos del autor/a, su dirección, su teléfono y el número del DNI. La Asociación de vecinos no asume de ninguna manera como propias las diferentes opiniones que aparecen en dichos artículos.

Cola y Goiti, 5 -7 / 01003 Vitoria-Gasteiz Publizitatea: 688 74 17 54

- 4 Hezkuntza eta Auzoa
Educación y Barrio
-Judimendi eskola
-Educadores de calle
-Maestra jubilada
- 8 Auzoak mintzo: Escuela de Judimendi.
- 10 El Ferrocarril Casco-Navarro, libro de Antonio Fernández de Quincoces.
- 12 Centro de Mayores Gure "Gartxi" joan da Abesbatzen topaketa.
- 13 Gabonak 2021
Erre pui Erre
Olentzero eta Mari Domingi
- 14 Auzoko Kronika
- 16 Gogoan
Recordando los antiguos bares de Judimendi.
- 20 Auzoa ezagutu
Bizan
Red Judimendi Salud
- 22 Auzoko Gazteei gutuna
- 23 Sumendin bero-bero
- 24 Colectivo Bachué
- 26 Renovables sí, pero no así.
- 27 Osasun mentala auzi materiala
- 28 Nuestros móviles y aparatos electrónicos...
- 30 Auzo-elkartasuna

café
CANDELA
judimendi
Plaza Pepe Ubis, 3

JUDIMENDI ESKOLA

AUZOKO ESKOLA

Cuando escuchamos la palabra escuela a todas nos vienen a la mente conceptos como aprendizaje, juego, socialización, diversidad...pero, sobre todo, la idea de escuela la vinculamos, de una u otra manera, a la comunidad, a nuestro entorno, a nuestro barrio o a nuestro pueblo. Resulta difícil de entender cómo cientos de niñas y de niños se desplazan fuera del barrio de Judimendi, de su entorno natural, para buscar lejos de su hogar lo que tienen en su propio entorno. Si algo ha de primar en una educación de calidad es la cercanía, son los vínculos entre la escuela y la comunidad que rodea a la escuela.

Hurbiltasunak aberasten gaitu, kalitateko hezkuntzaren oinarria delako. Gure auzoan kokagune ezin hobean dagoen eskola publikoa dugu, konpromiso handiko langilez hornitua eta etorkizunera eraldaketa gogoz begiratzen duena. Etorkizun horretan, besteak beste, gure jolastokiaren eraldaketa prozesua oso garrantzitsua da. Prozesu hori auzo elkartearekin eta auzoko gainontzeko elkarteekin batera egin nahiko genuke. Etorkizuneko jolastoki hori gure ikasleentzat arnagunea izatea nahiko genuke, espazio hezitzaile bat, babeslekua. Baina eraldaketak eskolako beste eremu askotara ere zabaltzen ari gara.

El barrio de Judimendi cuenta con una escuela pública situada en un entorno privilegiado e inmersa en un proceso de reinversión. En ese proceso de



reinversión la participación de los vecinos y vecinas de Judimendi es indispensable. Nuestra escuela no es sólo de las personas que trabajamos o estudiamos en la escuela. Judimendi Eskola es del barrio de Judimendi, y como tal, las niñas y niños del barrio deberían tener la opción de estudiar en su escuela pública y en el modelo lingüístico que estas familias mayoritariamente escogiesen; una escuela pública de todas y para todas las personas, coeducadora y democrática, en las que las decisiones se tomen de forma compartida con la comunidad.

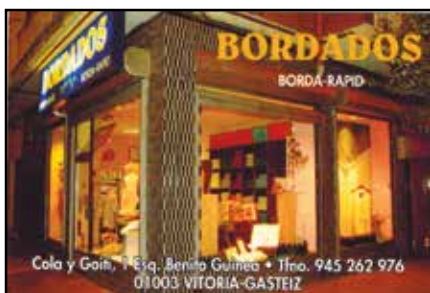
Aunque el camino que queda por recorrer para esa reinversión no será fácil, desde la escuela ya hemos empezado a dar los primeros pasos: **euskara**

gero eta gehiago erabiltzeko konpromisoa hartu dugu, haur hezkuntzako irakasleok zirkulazio askearen inguruko formakuntza sendoa jasotzen ari gara eta espazioak egokitzeko ditugu, patio hezkidetzailleago bat eraikitzeko bideari ere ekin diogu eta zuzendaritza taldea eta langile taldea askoz egonkorragoa da. Guraso elkartearekin modu eraginkorrean ari da lanean, ikastetxearen hezkuntza proiektua sendotuz.

Pero, para culminar ese proceso, es indispensable la implicación y el compromiso de las vecinas y vecinos del entorno: establecer canales de colaboración, fomentar la participación y, sobre todo, comprometernos a conocer Judimendi Eskola, y a difundir una imagen libre de prejuicios y estereotipos de nuestro centro.

Gure eskolaren azken hamarkadetako ibilbidea ez da erraza izan. Hezkuntza Sailak eta Udalak beste ikastetxe eredu bat sustatzea nahiago izan dute, eta eman ditugun aurrera pausuak bertako langile, ikasle eta familiei esker egin dira. Etorkizunera begira ere ez dugu gehiegi espero behar instituzio hauen aldetik, hezkuntza publikoa oro har, eta gurea bezalako eskolak bereziki, ez baitira egon agintarien lehentasunen artean. Bitartean, beraien erabakien erdigunean Judimendi Eskola bezalako ikastetxeak egotea aldarrikatzen jarraituko dugu.

El profesorado, junto con las educadoras y el resto de trabajadoras del cen-





tro estamos desarrollando un proyecto educativo pensado para el bienestar de nuestro alumnado. La coeducación, el trabajo por proyectos, la actividad física y las nuevas tecnologías son parte del día a día de Judimendi. Pero nuestro proyecto nace de la diversidad. Como diversa es Gasteiz así deben ser nuestras aulas. Un proyecto educativo que haya renunciado a la diversidad es un proyecto que nace vacío. La diversidad enriquece, es insustituible y debe ser el motor de la educación del siglo XXI. La calidad educativa está, hoy más que nunca, vinculada a la diversidad, al aprendizaje entre diferentes. Puede que la homogeneidad del alumnado aporte una sensación de seguridad a las familias, pero supone un grave agravio en el proceso de aprendizaje de un alumnado que tendrá que proyectar su futuro en una ciudad diversa.

Horregatik, gure eskolaz haratago, auzo hobeago baten alde ere lanean ari gara. Horretarako, aniztasunean biziko diren ikasleak hezi nahi ditugu, ezberdina denari begirunez begiratu dioten haurrak hezitu nahi ditugu eskolan, ezberdinen arteko elkarlanerako gaitasuna izango duten ikasleek, alegia. Esperientziak erakutsi digu, jatorri, hizkuntza eta kultura ezberdina duten ikasleen arteko elkarlanerako

gaitasunak, auzo hobeago bat eraikitzen laguntzeaz gain, XXI. begira ikasle prestauagoak sortzen dituela.

La escuela homogénea, uniforme y excluyente es una escuela anclada en el pasado, una escuela que no se atreve a mirar de frente a su propia sociedad, diversa en muchos sentidos. Las nuevas pedagogías, la tecnología y muchos otros avances en el campo de la educación, carecen de sentido si nuestras niñas y niños son incapaces de interactuar de manera respetuosa y en igualdad entre diferentes. Incluso el éxito profesional en las futuras décadas estará estrechamente unido a la capacidad de moverse en entornos diferentes al nuestro.

La educación en la comunidad autónoma vasca vive tiempos de cambio; parece que una nueva ley de educación vasca regulará nuestro sistema educativo en breve. En esa ley, centros como Judimendi Eskola deberían ser protagonistas del cambio que necesita la educación; una educación de calidad, centrada en el bienestar del alumnado y con la diversidad como eje. Esos, y no otros, deberían ser los valores que caractericen el futuro de nuestra educación. Pronto comprobaremos si los partidos que dirigen el departamento de educación ponen en valor, de una

vez por todas, los valores de lo público en el centro de sus decisiones políticas

Hasta el día de hoy, las políticas de nuestros mandatarios han hecho que las desigualdades entre un alumnado y otro vayan en aumento. Además, la natalidad cae en picado y la visión comunitaria de la educación está, hoy más que nunca, en crisis. Por todo ello, resulta perentoria la apuesta por reinventar nuestra escuela, hacerla atractiva para su entorno más cercano: establecer un marco pedagógico propio que dé respuesta a las necesidades de todo el alumnado, adecuar los espacios del patio para que la coeducación y la diversidad en el juego sean protagonistas, y continuar con la formación y estabilidad del profesorado están siendo las bases sobre las que estamos construyendo nuestra escuela.

Gure apustua garbia da: eredu pribatuaren aurrean, eredu publikoaren indarra; individualismoaren gainetik, auzolana; segregazioaren ordezt, inklusioa; eta homogeneotasunaren aurretik aniztasuna jartzen dugu. Beraz, balio publikoak aldarrikatu nahi ditugu eskolatik, aukera berdintasuna ardatz, denona eta denontzat den auzoko eskola gara; Judimendi eta Gasteiz hobe bat eraikitzen lagunduko duen hezkuntza proiektua gara.

Probablemente sean pocas las personas de Judimendi que conozcan la escuela de su barrio. Por ello, desde Judimendi Eskola, queremos invitar a todos aquellos vecinos y vecinas a que se acerquen para conocer de primera mano nuestra escuela y, por qué no, a colaborar para que entre todas construyamos esa escuela que soñamos.

Judimendi Eskola

Bar

Asunción

Judimendi, 12 -B
Teléfono: 945 28 78 51

Taberna

Para Pikar
y
Bokatear

MUNAIN
Floristas
SERVICIO A DOMICILIO
Realice sus pedidos cómodamente por teléfono
Santiago, 2 945 26 34 20
Abendaño, 54 945 22 00 96
VITORIA-GASTEIZ

HEZKUNTZA TRESNA ERALDATZAILE GISA

Ikasturte berri baten aurrean kokatzen gara, indarberrituta. Covid-19aren problematikak eta honek eragindako neurriek oztopo ugari ekarri dituzte ume, nerabe eta gazteen garapen pertsonal, emozional, psikiko, nahiz harremantzeko aukeretan. Hala ere, itxurazko "normaltasunera" itzultzen ari garen itxaropena dugu.

Denbora honetan, zaintza lanak eta ardura kolektiboak duen garrantziaz ohartu gara. Hare gehiago, ezinbestekotzat jotzen ditugu jendartearen sortzen diren arazo eta erronkei aurre egiteko.

Bide horretan, hezkuntzak jendartearen duen ikuskeraren biraketa bat egitearen beharra agerian geratu da. Libe Villa Basterretxeak, artikulatu batean definitzen zuen moduan, "hezitzea, orain inoiz baino gehiago, gazteen erresilientzia mentala eta emozionala garatzea izan behar da, norbakoaren etxean zein jendarte zabalean osasun eta arduren eramaile izan daitezen."

Hori dela eta, beharrezkoa da garatzen ditugun ikaskuntza eremuen garrantzia aipatzea; eskubide parekidetasunean, baldintzarik gabeko eta aukera bedinen hezkuntza prozesuak aurrera eramanez.

Jendarte osasuntsu bat eraikitzeko, hezkuntza da tresna.

EDUCACIÓN COMO MOTOR DE CAMBIO

Iniciamos el curso con las pilas cargadas, ilusionados y con mucha fuerza. Tras un curso en el que la problemática del Covid-19 y las normas aplicadas han puesto constantes trabas al desarrollo personal, emocional, psíquico, relacional... de las mas jóvenes, vislumbramos una luz que indica la aparente vuelta a la deseada "normalidad".

En este tiempo hemos aprendido que el cuidado de las personas y la responsabilidad colectiva a la hora de hacerle frente a las diferentes problemáticas han sido el eje para afrontar las dificultades experimentadas.

De este modo, la perspectiva de la sociedad en cuanto a la educación debería dar un giro; como Libe Villa Basterretxea define en uno de sus artículos, "educar, hoy más que nunca, debería ser cultivar jóvenes con resiliencia mental y emocional suficiente como para ser portadores de salud y responsabilidad en sus hogares y en la sociedad en general".

Por ello, es necesario ser conscientes de la importancia de los espacios de aprendizaje de los y las mas jóvenes, educar en igualdad de derechos, sin condiciones y generando las mismas oportunidades.

Para construir una sociedad sana, la educación es la herramienta.

Judimendi eta Aranako Kale Heitzaileak.

Equipo educativo del PEC de Judimendi y Arana.



Soy maestra jubilada...

Mis últimos 33 años de profesión los desarrollé en el C.E.I.P. "ÁNGEL GANIVET" del barrio de Santa Lucía.

Durante 31 años fui su directora.

Desde siempre tuve claro que quería trabajar en la Escuela Pública, y en aquellos años había que apostar por propiciar un gran cambio en ella.

El profesorado se puso manos a la obra y, como buenos servidores públicos, contábamos con un elemento muy importante, además de la formación: **LA VOCACIÓN.**

Así, nos fuimos enfrentando a todos los retos que iban surgiendo :

- **La democratización de los órganos de gestión de las escuelas :**

Era muy importante que todos los miembros de la Comunidad Escolar tuvieran representación en dichos órganos.

- **La integración del alumnado con capacidades diferentes :**

Ha sido siempre un gran reto y hemos vivido experiencias increíbles, siempre muy positivas para todo el alumnado y el profesorado.

- **La euskaldunización :**

Era algo imprescindible para que nuestra lengua sobreviviera y nos sirviera, poco a poco, como medio de comunicación común.

- **La Coeducación y los Derechos de las mujeres :**

Siempre hemos trabajado por la igualdad de derechos para todas las personas, sin condiciones. Hemos hecho reflexionar a nuestro alumnado sobre ciertos comporta-



mientos, en este sentido, para poder cambiarlos si no son correctos.

- **La Educación Medioambiental :**

Hay que ser consciente de cómo podemos mejorar, aunque solo sea a nuestro nivel, nuestra relación con el medio ambiente y su cuidado.

- **La acogida al alumnado inmigrante que acudía a nuestros centros :**

En los últimos años, el barrio ha recibido muchísimas familias extranjeras. La escuela debe ser uno de los lugares de acogida más importante, ayudándoles a integrarse en nuestra sociedad, por medio de sus propios hijos e hijas, y esforzándose por lograr una buena convivencia entre todos. Nunca hemos evitado su incorporación, porque estamos convencidos de que debemos ser un fiel reflejo de la sociedad en la que vivimos en cada momento y es positivo que nuestro alumnado conozca las distintas realidades desde que comienza su escolarización.

- **Las nuevas tecnologías :**

En un principio había que aprender a manejarlas con fines educativos, pero hoy en día la labor de la escuela

la debe ser también educativa en cuanto a su uso. Junto con las familias hay que evitar que su mal manejo sea nocivo para ellos y ellas.

Y, además, había que seguir dando respuesta a lo que iba surgiendo cada día.

Para mí, siempre ha sido un trabajo apasionante y, a pesar de las dificultades, he sido muy feliz en el ejercicio de mi profesión.

La Administración Educativa siempre ha ido un pasito por detrás de lo que le han demandado las Comunidades Escolares.

Tendría que apostar por una Escuela Pública de calidad y eso no se consigue recortando recursos, tanto humanos como materiales.

La Escuela Pública es una apuesta segura de futuro. No tiene que ser rentable económicamente.

Yo creo que un país se define por la calidad de sus servicios públicos. Hay que apostar por ellos y hay que exigir a nuestros dirigentes que hagan lo propio.

ARANTZA CONDE

TABACOS *Olaguibel*
Expendiduría nº 18
Especializados en cigarrillo electrónico y vapeadores
Olaguibel 35 Tel. 945774259

HURTXOA

Librería
Juguetería
Av. Judizmendi, 24
VITORIA-GASTEIZ

1.- Ezagutzen duzu Judi- mendi eskola? Zein ekar- pen egiten dio auzoari?

¿Conoces la escuela de
Judimendi? ¿Cómo te pare-
ce su aportación al barrio?

2.- Zer nolako harremana egon beharko litzateke auzoa eta eskola artean?

¿Cómo crees que debe-
rían ser las relaciones en-
tre la escuela y el barrio?

3.- Zein ezaugarri bete beharko luke auzoko eskola batek (pu- blikoa/pribatua, eredua ...)?

En tu opinión, ¿cuáles serían
las características apropiadas
de una escuela de barrio (pú-
blica/privada, modelo, ...)?

Andrea; 25 urte; irakaslea

1.- Bai Judimendiko eskola ezagutzen dut, au-
zoan hazi naizelako. Azken finean hezkuntza
eskaintza izateak asko aberasten du auzoa.
Alde batetik, haurrak ez direlako beste auzo
batera mugitu behar eskolara joateko, zerbit-
zu publikoa delako baita auzo izaera indartze-
ko tresneria delako. Bestalde, haurrek garat-
zen dutelako euren pertsonalitatea eta euren
alderdi sozial eta kognitiboa testuinguruari
esker eta oso garrantzitsua da gertuko testuinguru horretan hastea eta
errealitate hori kontuan hartzea garapen integrala lortzeko.

2.- Nire ustez, etengabeko hartu emana egon beharko lirateke auzoa
(ulertuz auzoa hezkuntza komunitatearen parte dela) eta eskolaren ar-
tean. Lehen aipatu dudan bezala, eskola publikoa auzoan izateak, auzo bi-
zia izatera eramaten gaitu. Kontuan hartuta, beste faktore positibo askok
ekartzen dituela. Harremanari bueltatuz, auzoan dauden problematika
edota egoera asko eskolan islatzen dira. Honetan zentratuz, hezkuntza
komunitateak garrantzia handia dauka haurren garapen integralean
eta hauen arteko harremana egonda errazagoa izango da haurren eta
familien beharrak entzutea, ulertzea eta asetzea.

3.- Nire ustez auzo eskola bat, auzokideentzako nahiz auzokidea ez den
edonorentzako eskola publikoa izan beharko litzateke, oinarritzko zerbit-
zua delako alegia. Hasteko, ikasleak bizi diren auzoa ezagutzea: ze zer-
bitzu eskuragarri dituzten, zein den honen errealitatea etab. Bestalde,
aniztasunaren trataera daukagu, eskola eta auzoan dauden zerbitzu, era-
gile eta elkarrekin batera landu beharko luketen gaia da. Horrela ikas-
leak hazi eta heziko dira testuinguru natural batean, non etorkizunean
lan egingo duten, beti ere, ikuspegi kritiko batetik aldaketa soziala sort-
zeko modukoa. Gutxi izango balitz, segregazioari aurre egin eta anizta-
suna bermatzea nahi baldin badugu publikoa izan beharko da. Ereduari
dagokionez, euskal eskola publikoa izanda, D ereduan oinarrituta egon
beharko litzateke eta euskal gizarteak dituen erronkak baita auzo mai-
lan ditugunak ere kontuan hartu beharko lituzke. Amaitzeko ezin dugu
alde batera utzi kulturartekotasunaren gaia, gure auzoaren errealitatea
delako, lotura zuzena daukana hizkuntzaren trataerarekin.



Jon; 55 urte; industrialaria

1.-Bai, ezagutzen dut, nos-
ki. Hala ere, galdera hauen
harira pentsatzen jarrita,
konturatu naiz uste baino
gutxiago dakidala berari
buruz, eta ez dudala ha-
rreman handirik bertako
errealitatearekin. Beraz,
zaila zait ze ekarpen egi-
ten duen esatea; baina
argi dago auzoan bertan
ikasi eta garatzeko aukera ematen diola familia as-
kori, eta auzoari berari bizitasuna ematen diola.

2.-Azken garaiotan argi geratu da elkartasun han-
diagoa behar dela gizarteko agente desberdinen
arte: helburu kolektiboak finkatu eta elkarlana
sustatzeko. Zentzu horretan, auzo eta eskolen ar-
teko harremanak indartu beharko liratekeela uste
dut, baina ez nago ziur horretarako pausuak zein
diren. Eskolak auzoaren oraina eta etorkizuna dira,
eta berebiziko garrantzia eduki dezake auzoarekin,
gizartearekin, harreman sendo eta eraikitzaileak
sortzeak.

3.-Auzoko eskola baten ezaugarriari dagokionez,
izaera publikoaren garrantzia azpimarratu nahiko
nuke lehenbizi. Bizitzak etengabe garestitzen ari di-
ren honetan, hezkuntzarako sarbidea bermatzeko
lehen pausua da zentroen publikotasuna. Bestalde,
hizkuntza ereduari dagokionez, D eredua ere alda-
rrikatu nahiko nuke, euskarari bultzada emateko
modua den heinean. Dena den, euskararen aldeko
borrokan aurretik aipaturiko elkarlana da garran-
tziatsuen, denon artean baldintzak jartzea euskaraz
bizi ahal izateko, eta banaketarako arrazoi beha-
rrean, euskara elkargune izan dadin.



GARMENDIA, S.C.

Florida, 61 bajo - Tl./Fax: 945 275 496

alfa.garmendia@gmail.com

Instalaciones y montajes en baja
tension

**ELECTRICIDAD
iLARGi, S.L.**

Avda. Judizmendi, 14 bajo. Tel: 25 80 84 VITORIA-GASTEIZ

- CALEFACCIÓN ELECTRICA POR ACUMULACION TARIFA NOCTURNA • 55% AHORRO DE ENERGIA SIN OBRAS
- CAMBIOS DE TENSION
- ILUMINACION, INSTALACIONES DOMESTICAS E INDUSTRIALES
- VENTA DE MATERIAL ELECTRICO



Koldo; 58 años; trabajador de vending

- 1- Sí, buena, creo que todos los barrios deberían de tener una escuela. Aparte de la alegría que dan las niñas y niños.
- 2- Apoyar en todo lo posible por parte del barrio, al fin y al cabo en la escuela es dónde nos enseñan, convivencia y aprendizaje, para poder llegar a tener una sociedad un poco más solidaria.
- 3- Escuela pública con modelos B y D.

Maite; 30 urte; irakaslea

1.- Judimendi eskola ezagutzen dut bertan irakasle lanetan nabil orain dela 3 urte. Judimendi oso auzo herrikoia da eta eskola honetan nahiz eta etorkin kopurua handia izan, auzoari aniztasunaren ikuspegi berri bat ezagutzea eta gure hirian (Gasteiz) dagoen errealtateaz jabetzea ekartzen dio eskola honek.

2.- Egia esan, azkenaldian, eskolako zuzendaritza taldean aldatu denetik, familiak eskolarekin duten harremana lantzea eta familia hauek eskolara bereganatzea izan da egindako lanketa bat azkeneko urteetan. Horretarako ekintza desberdinak antolatutuzte: gaztelerako klaseak, informatika klaseak, AMPA sorkuntza eta familiei esker ekintza desberdinak antolatu eskolako umeentzat. Horrek eragina izan du Judimendi auzoan, auzo honek eskolan eman diren aldaketak eta antolatzen dituen ekintzan berri dauka eta bizitza "berri" bat eman zaio, horrek, Judimendi auzoan dauden entitate zein erakunde desberdinekin ekintzak gauzatzea ekarri du auzoari. Auzo honetan, eskola eta auzoaren harremana sustatzen duten pertsona garrantzitsuenak kale hezitzaileak eta Judimendiko gizarte etxea da.

3.- Umeak zein eskolatan ta zein motatakoan matrikulatzen duten, familia bakoitzaren esku geratu behar da erabakia. Erabaki hori hartzeko, familia bakoitza bere filosofia, bere egoera eta eskura dituen baliabideak...etab hausnartu behar du. Auzoa eta eskola bateratzeko, ezinbestekoa da elkarlana eta horretarako, proiektu zein ekintza desberdinak sortzea eta garatzea behar da. Horrek ekarriko du benetan harreman soziala eta auzoa definitzen duen proiektua



Alena; 46 años; Operadora de seguridad



1. Sí, la conozco ya que actualmente soy la presidenta del Ampa "El Polvorín" del Ceip. Judimendi . La aportación al barrio es de familias jóvenes con hijos en edad escolar, un futuro para que tanto el colegio como el barrio no envejezca y haya consumo. Y además la vida que le dan los niños al parque.

2. La relación entre el barrio y el colegio es muy importante por el aporte que cada uno puede realizar para el buen funcionamiento de la comunidad y de los alumnos. Debería ser más cercana de lo que es actualmente. Involucrar al barrio en algunas actividades de la escuela y viceversa.
3. La característica principal ideal sería la pública, para poder atender todas las necesidades y recursos de las familias que residen en nuestro barrio. Y que cubra todos los modelos. Es más considero que hay más necesidad de colegios públicos y variedad de modelos para acercarnos más a las familias de Vitoria-Gasteiz.

Mª Jesus; 57 años; tendera

1.- Sí, yo estudié en el colegio justo cuando lo abrieron y además, tengo una tienda enfrente de él. Creo que la aportación es más bien escasa, aunque tampoco sé si otras escuelas hacen aportaciones a sus barrios.

2.- Antes los niños estudiaban y jugaban en el barrio y eso le daba mucha vida. Ahora en Judimendi hay pocos niños y además, con el sistema educativo de modelos lingüísticos muchos tienen que desplazarse a escuelas de otros barrios y otros muchos tienen que venir a Judimendi porque cerca de sus casas no hay colegios que oferten educación en modelo A. Eso dificulta que hagan la vida de barrio los unos y los otros.

3.- Para mí lo ideal sería que todas las escuelas de los barrios tengan aulas de todos los modelos lingüísticos. Así se podría hacer una integración total y todos se beneficiarían de la diversidad. Aunque comprendo que igual no es viable a nivel económico.

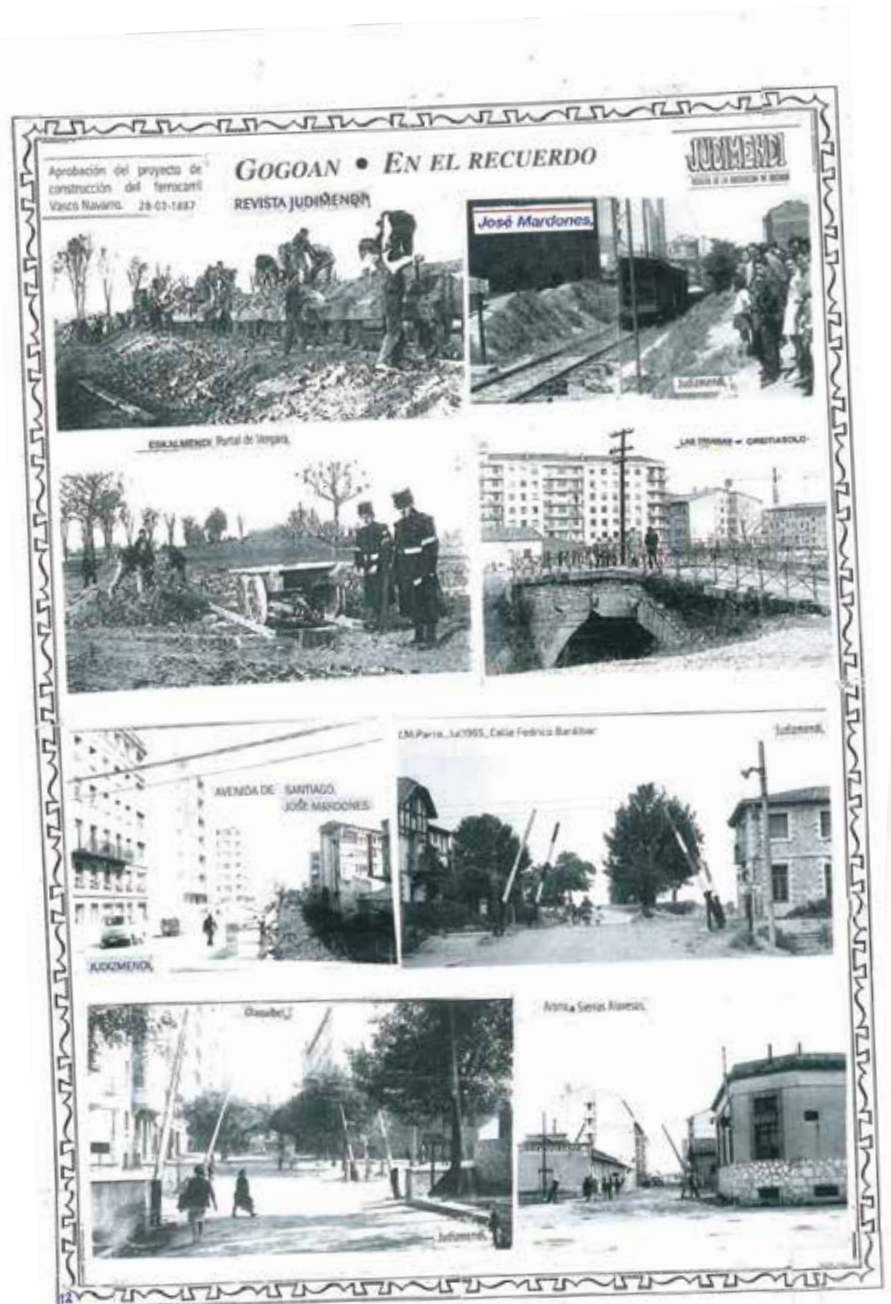


“El Ferrocarril Vasco-Navarro”, libro de Antonio Fernández de Quincoces

Una revista como la nuestra debe servir para iluminar las ideas originales, insólitas y creativas, que juntadas con el entusiasmo de sus autores contribuyan a la cartografía luminosa de Judimendi. Antonio Fernández de Quincoces es un vecino de nuestro barrio que investiga y difunde aspectos relativos a nuestra cultura cercana en BIZAN, los Centros Socioculturales de Mayores.

Antonio es un trabajador del campo cultural, es decir, una persona que se dedica a poner en práctica los saberes creativos. En este contexto, ha sido capaz, con paciencia y perseverancia, de legarnos un libro artesanal sobre el desaparecido Ferrocarril Vasco-Navarro. La singularidad de este libro, que no ha soportado los rigores que imponen a los escritores las editoriales al uso, reside en su propia confección, en la que compagina la gestación y el desarrollo del recordado tren con las decenas de fotografías de las estaciones que lo albergaron. Como es lógico, dedica varias de sus páginas a Judimendi, rescatando fotografías antiguas del paso del tren por el barrio.

Un libro com éste merece una amplia difusión. Puede adquirirse en el Centro Socio-cultural BIZAN-JUDIMENDI de la calle Colá y Goiti nº7 por el módico precio de diez euros. Hacemos un llamamiento a su autor para que pueda seguir con sus pulsiones divulgativas y sus trabajos creativos.



**CARNICERIA
HÑOS. UNZALU**
Avda.
Judizmendi, 15
Tel. 25 77 63
Escultor Imbert, 2
Tel. 23 17 33
Pza. Santa Bárbara, Pto. 32
Tel. 28 45 62
GASTEIZ
Arte kale, nº 13 • Tel. 45 00 19
OTXANDIO

para tu salud

- Fisioterapia
- Rehabilitación
- Fisioterapia a domicilio

kooperatiba
Tfno. 945 266 366

en tu barrio

- Psicología
- Psiquiatría
- Pedagogía

 ediren

zure auzoan

- Talleres comunitarios
- Formación
- Tertulias abiertas

Errekatxiki, 4-6
www.ediren.com

El Anglo Vasco Navarro en Vitoria-Gasteiz, como centro de comunicación entre Vergara/Malzaga y Estella-Lizarra

VITORIA CIUDAD; Los Herrán/Arana, Obispo Ballester, Portal de Betoño y Portal de Vergara....

En la foto pueden observarse, en la zona arbolada y la zona del vórtice, lo que hoy en día son los números 2,4,6,8,10,12,14,16,18 y 20 de la calle José Lejarreta. También se observa, hacia el centro de la foto, la guardaauguja del antiguo ferrocarril vasconavarro, al que ya nos referimos en otro número de nuestra revista, y las antiguas edificaciones en la calle José Mardones.

Casa Goicoechea
24 Calle de Los Herrán 23
Construcción: 1923
Bibliografía: A.M. 25-13-13
Catalogación: Conservación estructural (TR.PGOU1990)

Construida por encargo de Román Goicoechea, en el expediente y en los planos presentados no figura el nombre del arquitecto. Fue concebida como casa de familia, aunque ahora aparece entre medianeras. Es uno de los primeros ejemplos de arquitectura regionalista construido en la ciudad.



JUDIZMENDI; Los Herrán/Santiago, Jose Mardones, Los Aramburu, Jose Lejarreta, Federico Baraibar y Olaguibel.

VITORIA NORTE; Txistulari, Raimundo Olabide, S. Cristobal, Adurtza, Arkatxa y Olarizu....



Hablar de ferrocarril Vasco Navarro en nuestro barrio es traer a la memoria bellos recuerdos, desconocidos tal vez para muchos actuales judimenditarraz.

Aunque la línea entre Gasteiz y Leniz-Gatzaga (Salinas de Leniz) ya funcionaba desde 1.889, llegando hasta Bergara en 1.919, la línea a Lizarru (Estella) se inauguró el 23 de septiembre de 1.927, con máquina de vapor. Este tramo es el que le dio el nombre de Vasco Navarro, con una anchura de vía de un metro y 70 km de recorrido que se realizaban en poco más de una hora. La tracción eléctrica se implantaría en el año 1.929, hasta su desaparición.

Una sola vía transcurría en dirección norte-sur por la calle José Mardones. En el cruce con Santiago existía un pequeño túnel que le daba entrada a nuestro barrio, por encima del cual los vehículos circulaban en dos sentidos hacia la nacional uno y el centro de la ciudad.

En el cruce con la calle Olaguibel, como se aprecia en la fotografía, existía un paso a nivel con barreras, y de aquí en dirección sur se dirigía hacia la estación de Olarizu.

El 31 de diciembre de 1.967, con una copiosa nevada, haciendo sonar su sirena al paso por nuestro barrio y nuestra ciudad, el Vasco Navarro se despedía para siempre, dejando un pozo de añoranza en miles de gasteiztarraz.



DISEÑO: A. FZ. DE QUINCOCES

EXPENDEURÍA
Nº 26
Ibisate
Avda. Judizmendi, 15 - Tl. 945 256 405

FRUTERIA
M.ª JOSE
Errekatziki, 17
VITORIA-GASTEIZ
Tel: 945 284 992



CENTRO DE MAYORES

Va pasando el tiempo y se van acumulando los años de espera para el ansiado y prometido Centro de Mayores de Judimendi. Ya son 30 años desde que la Asociación Vecinal Judimendikoak lleva pidiendo un centro de mayores digno en el barrio, un barrio donde la edad media de la población es cada vez es mas alta y donde el actual centro BIZAN no está ni mucho menos a la altura de las circunstancias del barrio. Se trata de un local pequeño, donde solo se dispone de una sala con notable falta de equipamiento, no tiene accesibilidad a cota 0 algo que tanto exige el ayuntamiento al resto de edificaciones privadas, dispone de un elevador para personas con movilidad reducida la cual esta mas tiempo estropeada que en funcionamiento... en definitiva y pese al buen trabajo de los profesionales que trabajan en el centro, no es un centro adaptado a las necesidades del barrio desde hace ya muchos años.

Hace dos años el Ayuntamiento se reunió con nuestra Asociación Vecinal y nos enseñó los planos y proyecto del centro así como de las viviendas a construir en el solar de Los Aramburu y nos repitieron por activa y por pasiva que ya estaba todo en orden y solo era cuestión de meses que empezasen las obras. Pero a día de hoy nos encontramos una vez mas y ya son muchas las promesas incumplidas con que dicho solar sigue acumulando basura y dejadez por parte del ayuntamiento.

Una vez mas al alcalde de turno le crece la nariz y sus equipos de gobierno demuestran la falta de voluntad del Ayuntamiento de destinar dinero publico a servicios sociales a la vez que se gasta inmensas cantidades de dicho dinero en macroproyectos... (el ultimo el famoso BEI).

Desde Judimendikoak seguiremos exigiéndoles que cumplan con lo ya prometido hace tantos años y que se pongan en inmediatamente en marcha las obras de esta infraestructura porque si ya era muy necesario en su día el Centro de Mayores, hoy después de la "crisis sanitaria" que hemos padecido lo es todavía mucho más por el daño recibido en este sector de la población.

GURE "GARTXI" JOAN DA

En el mes de Agosto después de un dilatado proceso nos abandonó nuestro vecino y amigo, irakasle y euskaldun Javi García Loza "GARTXI".

Muy ligado a la música como gaitero, txistulari, atabalero, ...siempre ha estado dispuesto a colaborar en nuestro barrio en las diferentes actividades culturales que se han organizado: Concentración de Coros, Fiestas, ...

A lo largo de su vida siempre ha estado vinculado a diversas entidades culturales y deportivas como el grupo de danzas Gaztetxu, los gaiteros de IRUBAT, Club de Montaña Iturribero, Musika Etxea, ...

Nuestro más sincero, cariñoso y simpático recuerdo para él y mucho ánimo a su esposa Tere, a sus hijas Amaia y Ane y a todos sus allegados.



**POR FIN PUDIMOS HACERLA
11ª CONCENTRACION DE COROS
AZKENEAN AHAL EGIN GENUEN**

11. ABESBATZEN TOPAKETA

**ETA HURRENGOA 2022ko
MAIATZEAN... ZERGATIK EZ?**





OLENTZERO ETA MARI DOMINGI JUDIMENDI 2021

A las 7 de la tarde / Arratzaldeko 7etan

Salida desde la iglesia de San Juan

Irteera San Juan elizatik

Final en los locales de Judimendikoak

Bukaera Judimendikoak lokaletan

Erre pui Erre 2021

Se celebrará el día 26 de diciembre, domingo, a las 5 de la tarde una nueva edición del Erre pui Erre en la Plaza Sefarad de Judimendi.

El Erre Pui Erre o quemar el culo al año es una tradición propia del solsticio de invierno en el que tiramos a la hoguera todo lo malo que hemos dejado en el pasado año para pasar a colocar los deseos del nuevo año.

Contaremos con un grupo de música y el tradicional castañero que con su locomotora nos ofrecerá deliciosas castañas y con el árbol para que los más pequeños escriban y cuelguen los deseos para el próximo año 2022.

Os esperamos a todos!!!

elejalde®

COLCHONERÍA

Por que el descanso no tiene precio

Florida, 43 945 06 70 14

22.korrika

HITZEKIN

Amurriotik Donostiara

2022ko martxoaren 31tik apirilaren 10era

datoren ikasturteko

aurrematrikula

prematricula
del próximo curso

%5

eko
deskontua

7

14

8

UZTAILA

15

9

16

10

17

Euskara-ikastaroak · Cursos de euskera

ESKAINITZA BEREZIA · OFERTA ESPECIAL

% 5eko deskontua, ordainketa malgua eta lehenetsuna.
Uztailaren 8ra arte, www.aek.eus webgunean eta
AEKren edozein euskaltegitan*

5% de descuento, pago más flexible y preferencia.
Hasta el 8 de julio en www.aek.eus y en cualquier euskaltegi de AEK*

*Aurrematrikula online egiteko aukeraz gain, eta kanpamentuetan, aurrematrikula prestatzen diren ikasleentzat ere, haster
pilotarietarako eta gaur egarrientzako euskaltegiak bertan egongo direnak.

* Además de lo online online para formalizar la prematricula, y dependiendo de la evaluación de la clase, dentro de
poco el alumno o docente el plazo para realizar la prematricula en el propio euskaltegi.

www.aek.eus

Comenzamos la crónica de esta revista con **noticias de sucesos**. El primero de ellos se refiere al arresto de un hombre como presunto autor de un delito de atentado contra la autoridad. Desde un local de la calle Médico Tornay se requirió la presencia de una patrulla, ya que un cliente estaba ocasionando problemas al dueño y a los clientes. El hombre fue requerido para que depusiera su actitud, a lo que hizo caso omiso por lo que tuvieron que inmovilizarlo, momento en el que este hombre consiguió agredir a dos uniformados.

El siguiente suceso ocurrió también en el mes de julio y se refiere a un ataque sexual ocurrido en el parque de Judimendi, en el que un hombre se acercó a una menor y le tocó uno de sus pechos. Tras ello el sospechoso huyó del lugar y cuando avisaron a la guardia urbana ya no había rastro de él. Durante los siguientes minutos las patrullas buscaron al sospechoso por el barrio y áreas cercanas, pero no dieron con él.

En el mes de septiembre se produjo el hallazgo de un piso en el que había una macroplantación de marihuana. Al parecer, el aviso de un acuchillamiento a un chico puso en alerta a la guardia urbana. El ataque se había producido en las cercanías del hospital Santiago y algún testigo desveló dónde se hallaba refugiado el presunto agresor. Cuando la policía fue al piso, descubrieron un piso preparado como plantación de marihuana. Las paredes, suelos y techos habían sido recubiertos con material aislante. Había extractores, focos, sacos de abono, semillas, fertilizantes y unos 600 gramos de marihuana perfectamente embolsados al vacío.

Y la última noticia de sucesos que recogemos es del mes de noviembre donde se dice que redujeron con una pis-

tola eléctrica a un hombre con un cuchillo en Judimendi. Fuentes policiales deslizan que el varón se encontraba "rompiendo retrovisores y lanzando amenazas" cuando llegó la primera dotación. Al parecer, el desconocido hizo caso omiso a sus avisos. En vez de deponer su actitud y arrojar el cuchillo se les acercó de forma agresiva y los ertzianas echaron mano a sus armas reglamentarias.

Dejamos las noticias de sucesos y pasamos a **noticias urbanísticas**. Así, en el mes de septiembre recogemos la noticia de que el Ayuntamiento renovará el bidegorri de Olagibel. Los trabajos consistirán principalmente en sustituir el asfalto, que había despertado varias quejas en los últimos meses. La obra afectará al espacio que se encuentra entre los cruces con la calle La Paz y Los Herrán. La actuación busca dar continuidad al tipo de bidegorri del recorrido anterior, que cuenta con un mayor margen para circular y señales para ambos sentidos y es que con la configuración actual el trayecto queda cortado en una de las direcciones, lo que provoca cierta incomodidad y confusión a los ciclistas. Además el trazado se conectará con el de Los Herran, también de doble sentido, en la esquina del Hospital Santiago.

Otra noticia que recogemos en el mes de septiembre se refiere a la implantación de la **OTA** en el barrio. El plan se traducirá en 633 plazas repartidas en 13 calles de Judimendi, entre las que se encuentran la Avenida de Santiago, Benito Guinea, Avenida Judimendi y Errekaxiki. El sistema llegará con control digital y habrá vehículos que se encarguen de verificar el correcto estacionamiento de los coches. La intención del gabinete Urtaran pasa por sacar a licitación el nuevo servicio antes de final de año. Los primeros

apuntes ofrecidos por el primer edil sobre el futuro sistema apuntan a que se adoptará el formato de parquímetro en el que habrá que introducir la numeración y letras de la matrícula del vehículo, en lugar del hasta ahora utilizado. Son sistemas que ya funcionan en otras ciudades y lo que parece tener claro el Ayuntamiento es que todo este sistema "va a seguir siendo de gestión directa, pero con toda la infraestructura modernizada". Estas nuevas prestaciones van a facilitar la gestión del servicio, el control del mismo y también será más sencillo para quienes vengán de otras procedencias a la hora de su uso.

En relación con esta noticia, en el mes de noviembre recogemos la noticia de que desde Judimendi se pedía acelerar la **OTA**. La asociación vecinal del barrio declaraba que tras la breve tregua que les dio agosto -esta se desactivó- vuelven a "tener los mismos problemas de antes". "Estamos totalmente invadidos y parece que sin aparcamiento regulado no hay posibilidad de dejar el coche" señalan sobre la que consideran "la solución menos mala, pero que así se consensuó". Y apuntan al efecto frontera. "Al ser el primer sitio blanco cerca del centro, vienen aquí a aparcar".

En el mes de octubre nos informan de que el consejo de administración de **Amvisa** (Aguas Municipales de Vitoria) adjudicó las obras de renovación de la red de abastecimiento y saneamiento de Judimendi, contrato que también incluye la realización de mejoras en otras zonas de la ciudad. La UTE Balgorza-Arana se encargará de estos trabajos por un importe de 5,3 millones y un plazo de ejecución de 3 años. En Judimendi procederá a sustituir las tuberías de fibrocemento y fundición gris de la red de abastecimiento por otras de fundición dúctil y polietileno o manga, mientras que en la red de saneamiento la solución planteada es el sistema



Mertxe Durán Vaquero
Dietista

945 268 118
Nutratek.Vitoria
nutratek.vitoria@gmail.com

Avenida Judimendi, 12
01003 Vitoria - Gasteiz

KONFORT SOFÁ 

sofaros@gmail.com • www.sofaros.com

**LA MAYOR EXPOSICIÓN DE SOFÁS,
CHESLONG, BUTACA RELAX, SOFÁS CAMA, ETC...**



C/ Olagibel, 59 - Tel/Fax: 945 26 11 43
01003 VITORIA-GASTEIZ

de manga que evita la apertura de zanjas, salvo en aquellos casos que el deterioro de los colectores obligue a levantar el terreno. Estos trabajos serán visibles en cerca de una veintena de calles de Judimendi.

La última noticia que recogemos sobre estos temas es del mes de noviembre, en la que nos cuentan que la calle Olagibel es la calle con más multas por aparcar en vados o carga y descarga. Las tres calles que más multas concentran son Olagibel (362), La Florida (233) y Portal del Rey (212). En el caso de la calle Olagibel, se trata de una calle céntrica, con tráfico y que tiene nada menos que siete zonas de carga y descarga y seis vados. En 2020, también ocupó este mismo primer puesto con 525 multas, seguida por Portal del Rey y Florida. En las tres calles más multadas este año se concentra el 19% de todas infracciones por mal aparcamiento.

Parlando a otro tipo de noticias del barrio la asociación vecinal **Judimendikoak** estudia como activar los auzogunes y elkargunes. Piensa que “hay que conseguir que participen otros colectivos y personas, más allá de las propias asociaciones vecinales”. Para ello, aboga incluso por enviarles convocatorias directas. En definitiva, una participación más directa. Las reuniones “no se pueden limitar a una exposición de un tema por parte de los técnicos sino que deben ser un sitio en el que se debata una determinada propuesta”. Críticos con el actual funcionamiento, en el auzogune afirmaron además que “no se pueden cortar las intervenciones de los vecinos aduciendo falta de tiempo” y se quejan de que las aportaciones de los ciudadanos caen en saco roto en prácticamente todas las ocasiones. Otra de sus propuestas es que los vecinos puedan decidir una obra incluida en los presupuestos municipal a realizar

en su barrio. Además consideran que la mayor parte de los temas a tratar en las reuniones tienen que ser propuestos por la ciudadanía y que las respuestas del Ayuntamiento a sus solicitudes deben ser más rápidas y apuestan por un formato de reunión presencial o mixto, presencial y virtual.

La siguiente noticia es la referida a la puesta en marcha de una nueva herramienta para servir de altavoz a las necesidades del vecindario. Se trata de **Elkartasun txokoa**, un espacio físico, una oficina abierta a todas las personas para exponer y compartir sus problemas y necesidades, y si es posible, encontrar una solución. Este punto de encuentro abrirá los jueves, de cinco a siete de la tarde, en la sede de la asociación de vecinos de Judimendi, en la calle Cola y Goiti para que las dificultades que padecen muchos vecinos se conozcan y no se queden exclusivamente dentro de las cuatro paredes de casa. Además de este txoko, han habilitado un email: elkartasuntxokoa@gmail.com y un número de teléfono: **641805458** como vías de contacto añadidas para quienes no puedan acudir en persona. La iniciativa que ahora echa a andar se presentó en asamblea vecinal. En opinión de sus organizadoras, con la idea de empezar a dar pasos hacia la colectivización de estos conflictos. Así, “de cara a los problemas que puedan surgir en el barrio, este nuevo espacio será un lugar para el acompañamiento y cuidado mutuo, basado siempre en la solidaridad horizontal”. Todo ello, consciente de que no son trabajadores de los servicios sociales sino vecinos y vecinas que quieren estar al lado de sus vecinos en el proceso de resolución de los problemas. Pero consciente también de que hoy por hoy “los servicios sociales aportan mucho, pero es insuficiente para responder a todas las demandas sociales y, en ocasiones, tienen dificultades para llegar a la ciudadanía”. Su objetivo es, por

tanto, “reflexionar conjuntamente sobre las diferentes problemáticas y poner en marcha soluciones conjuntamente”

Una bonita noticia que recogemos y ampliaremos en esta revista es sobre la publicación de la historia del “trenico” hecha por el vecino del barrio Antonio Fernández de Quincoces. Este vecino, además de ser hijo y hermano de ferroviario nació en una de las pequeñas localidades donde el vasco-navarro tenía parada, Retana, en su camino hacia la comarca del Alto Deba. Durante buena parte de su juventud se dedicó a las artes gráficas y ha utilizado la pandemia para completar este meritorio trabajo. “Me levantaba muchos días a media noche para completar cosas. Hacía, deshacía.... Tengo la casa llena de papeles” reconoce. Este inquieto vecino, que también es miembro de la comisión educativa de Bizan Judimendi, ha dado los últimos remates a la publicación aprovechando la progresiva actividad de este recurso. Por el momento el número de copias que ha hecho es pequeño pero está abierto a ampliarlo.

Queremos destacar como una última noticia la reciente apertura en nuestro barrio, en la calle Santa Lucía 4, del pequeño comercio **Cuarto de Kilo**. Es este un establecimiento de alimentación y productos de limpieza a granel, cosmética sólida y productos “cero waste” para el día a día. Apuestan por productos de calidad y cercanía, así como por una compra sostenible y la reducción de envases plásticos de un solo uso.



*pintxos de tortilla
pintxos calientes
chuletón
y mucho más....*

Médico Tornay, 9 · 609 97 04 02

Recordando los antiguos bares de Judimendi

(Segunda parte) VICENTE ARRIZABALAGA LOIZAGA

La actual Vitoria-Gasteiz surgió tras un asentamiento de comerciantes, bordeando un pequeño monte desde donde se divisaba a todo viajero que se acercara a la localidad. Había un río con sus pequeños afluentes. Pronto se convertiría en una ciudad de paso y de ahí tomó esa paz que nada espera de quienes están, ni de quienes vienen o van. La Vitoria medieval la imagino entre el bullicio y la indiferencia. El cemento del templo en el que se construyen nuestras leyendas está confeccionado con disputas entre familias enfrentadas aunque con asentamiento en nuestra provincia y de los alaveses contra los reinos de alrededor, pero con una tendencia hacia la búsqueda de acuerdos para facilitar la comodidad del hogar. Incluso el asentamiento judío estaba en el centro mismo de la ciudad. Tuvieron que ser edictos dictados desde fuera los que en una sociedad teocéntrica como la del final del medievo, se entrometieron en la convivencia entre judíos y cristianos. No podemos olvidar que el topónimo que da nombre a nuestro barrio surgió como una forma de desagravio de la localidad hacia los que habían sido sus convecinos. Nuestros ascendientes que eligieron la búsqueda de aventuras tuvieron que optar por la opción arriesgada del abandono del recinto propio.

Hasta hace unos años se reconocía con frecuencia a la capital alavesa con la fama de ciudad levítica, habiéndose transformado para el imaginario colectivo en un gran santuario convivencial, en el que se vive muy bien y a la que le llega la admiración de los amantes de la quietud y la tranquilidad. Es por eso que la mayoría de las personas apegadas a esta localidad por ser su lugar de nacimiento o de residencia, parecen tener aquí su pequeña arcadia doméstica.

La experiencia antropológica y la simple observación, me sirven para asegurar que desde hace tiempo, ahora menos, el Parque de Judimendi supone el modo particular de un micocosmos que captura cosas y personas desde lo cotidiano. Al tratarse del eje vertebrador del barrio, han sido numerosas las ocasiones en las que desde esta sección nos hemos referido al Parque de Judi-



mendi o al Parque del Polvorín, como ha sido también conocido. La singularidad de esta ocasión estriba en la necesidad de referirnos a los establecimientos hosteleros que estuvieron situados en pleno Parque, en un momento en el que está a punto de cerrar el último de ellos. Después de recordar en el número anterior cafeterías, bares y restaurantes que han formado parte de nuestro paisaje urbano y sentimental, añadiremos los que estuvieron enclavados en el pulmón del barrio.

El parque de Judimendi durante la segunda mitad del pasado siglo

Contemplar un paisaje con sosiego empieza a parecer algo arcaico. El placer de dejarse llevar ante las sensaciones personales mientras nos acompaña un recuerdo arbitrario, ha sido sustituido por una afán compulsivo de inmortalizar esos momentos con el móvil para después compartirlo en nuestras redes sociales. Considero importante imponernos en ésta y en otras situaciones similares, la obligación de ser distintos, lo que implica el buscar imágenes que parecen, que figuran y que nos hacen imaginar.

Cada viaje nos impone la obligación de observar pequeños mundos desconocidos. Sin embargo, contemplar

paisajes urbanos o los de las zonas cercanas a nuestro lugar de residencia, suelen ser malas copias de una mínima aventura. Pero donde no hay exotismo podemos no obstante encontrar esos rincones en los que cada persona consigue los mitos que se autoconstruye en cada momento.

Este parque, como es sabido, tiene su propia historia. Cuando fue elegido para albergar el cementerio de los judíos estaba situado extramuros de la ciudad. Desde entonces y hasta el momento actual, hemos sido conscientes a través de las páginas de la revista, de la multitud de acontecimientos que han tenido lugar en este espacio y los que se siguen llevando a cabo, con la quema de las hogueras de San Juan ocupando un lugar preferente.

Como cada época es distinta, vamos a elegir la segunda mitad del pasado siglo como eje vertebrador de la continuación del Gogoan dedicado a los antiguos bares del barrio. En aquella época no se había perdido todavía la función de balcón de la Llanada Norte que tenía el Parque. Y es que desde uno de sus extremos se podían observar las suaves ondulaciones del que hoy es el barrio de Santa Lucía con su ermita aledaña. Detrás de esta se presentaban las formas geográficas de una gran parte de nuestra provincia.

Además del de Judimendi, existen en nuestra ciudad numerosos parques y zonas verdes que la hicieron merecedora del título de *Green capital* hace ya algunos años. Me resulta curiosa la denominación de *Parque romántico* que tiene por ejemplo, el de la Florida. No obstante, cuando a un Parque como el nuestro le arrancas la pátina romántica, queda lo prosaico, pero también lo genuino. A esto último contribuyeron los establecimientos hosteleros que había en su interior y que ya han desaparecido; con ellos se fue también esa extraña simbiosis de campo-ciudad que tenía el recinto. Todos ellos habían contribuido a que en aquella época éste fuera un lugar de encuentros y trajines. Donde no hay exotismo queda una sinfonía desmadrada de gritos y movimientos. ¿Y quienes eran sus usuarios? Pues pre-

ferentemente gente del barrio y de las zonas aledañas, pertenecientes a una generación trabajadora, luchadora y criada en época de carencias. Y a tenor de los recuerdos de las gentes que lo conocieron y después de observar las fotografías que acompañan este texto, podemos tener la sensación confusa de que este ambiente recreativo les gustaba.

La fisonomía del barrio de Judimendi como la del resto de la ciudad ha ido cambiando con el tiempo, igual que lo sucedido con el Parque que le dio nombre. Nos cuenta Venancio del Val, que en el año 1952 se proyectó la realización de un parque natural con nuevas plantaciones, pero este plan como tantos otros, nunca pudo llevarse a cabo. Poco después desapareció la pequeña cuesta existente entre la carretera de Elorriaga y el comienzo del campo, con la consiguiente nivelación del terreno. Esto permitió urbanizar las calles laterales que en la actualidad existen entre los dos espacios.

Durante el año 1973 se llevó a cabo una notable ordenación del Campo de Judimendi con la apertura de una calle central y el acondicionamiento de un paseo por un lado y respetando la configuración propia de un Parque por el otro. En el lado derecho del mismo se inauguró un espacio para el recreo infantil que semejava una pista para coches a pequeña escala. En los años sesenta y setenta del pasado siglo, la unión de los establecimientos hosteleros, la bolera, y la propia configuración del Parque motivaron el que este contara con grandes afluencias de gente.

Recordamos los antiguos bares del Parque de Judimendi

Como hemos señalado en anteriores ocasiones, gran parte de nuestra cultura y de nuestro espacio lúdico giran en torno a los cafés, bares y tabernas, que han ido abarrotando nuestros pueblos y ciudades y que se prestan a la conversación, el descanso, a la discusión y también, reconozcámoslo, a la ebriedad. Pero cada lugar mantiene su propia especificidad y a ella nos vamos adaptando, a la búsqueda constante de lugares reconocibles.

Hay que apelar a los recuerdos de las personas mayores y a la imaginación de las más jóvenes para situar los establecimientos hosteleros que existían



hace sesenta años, en un Parque que en aquella época era una pradera con fisonomía propicia para la excursión campestre. Para atender la demanda de los asiduos visitantes del lugar, se levantaron diversos establecimientos hosteleros que no eran bares o restaurantes al uso, porque no disponían de espacios interiores para atender a su clientela, pero cumplían la función de facilitar la actividad lúdica de los que se acercaban a nuestro barrio.

Este recorrido nostálgico lo comenzamos recordando el **BAR CARMELO**. Debemos agradecer a Antonio Fernández de Quincoces que nos haya facilitado un antiguo ejemplar de esta revista en la que se entrevistaba a su dueño. Carmelo Alguacil contaba al respecto, que había nacido en 1916 en La Carbonera, un pueblo de La Rioja. Se domicilió en Vitoria-Gasteiz en septiembre de 1944; ese mismo año se casó y sus dos hijos; Carmelo y Mari, nacieron en nuestra ciudad. Dejamos a continuación que sea el propio Carmelo el que narre su experiencia:

Cuando comenzamos a regentar el bar del Parque de Judimendi, alrededor del mismo no había nada, no estaba ni el Colegio, ni la iglesia y ni siquiera había luces; todo el terreno de alrededor estaba sin urbanizar. Solamente existían las casas del parque situadas al lado de la calle Federico Baraibar, algunas más en Olaguibel y en José Mardones, y dos chalets en las inmediaciones, ya que la ciudad acababa a la altura de la vía del Ferrocarril Vasco-Navarro. Yo vivía con mi familia en una casa que estaba situada en el lugar que hoy ocupa la tienda de electrodomésticos de "Echarte". Ocupábamos una vivien-

da de alquiler por la que pagábamos una renta de 80 pesetas al mes. Más tarde nos cambiamos a la primera planta de la misma casa, que era mejor y por la que pagábamos 375 pesetas mensuales.

Mi local se llamó "Bar Carmelo, vinos y refrescos". En aquella época había otros tres bares en el parque. Todos nosotros pagábamos un pequeño canon. Con posterioridad, el propio Ayuntamiento nos eximió de pagar la contribución porque consideraban que podía pensarse que la abonábamos por un terreno que no era nuestro. Inauguré el bar del día de San Juan de 1953 y lo cerré 15 años más tarde, concretamente en el mes de diciembre de 1968. Con posterioridad y hasta mi jubilación, regenté una panadería en el número 3 de la calle Benito Guinea.

Para poder sacar algo de dinero del bar había que trabajar durante muchas horas seguidas. La gente traía de casa la merienda; nosotros les preparábamos alguna ensalada o les poníamos unas aceitunas, unas guindillas, alguna lata de sardinas o arenques y porrónes de vino con gaseosa. Para los niños teníamos bolsas de pipas, caramelos y chupachús. A este parque acudía mucha gente, incluso residentes en sitios lejanos como la calle Castilla. Aquí merendaban, jugaban a las cartas y a la rana. Yo tenía tres ranas, 133 sillas plegables y 36 mesas. Por cada porrón cobrábamos 1,50 pesetas y 25 o 30 céntimos por cada "chiquito", dependiendo de que fueran de vino blanco o tinto. El vino que servíamos nos lo suministraba "La Barrica Alavesa".

Durante el tiempo que regenté mi local de hostelería se sucedieron los hechos anecdóticos. Recuerdo que en ocasiones

me robaron los porrones, y alguna vez me los llegaron a esconder entre los trigales cercanos. En ocasiones, mis platos y vasos, como pasa en todos los bares, se iban "hacia otras cocinas". También me robaron en alguna ocasión una pequeña cantidad de dinero. En ocasiones tuvimos algunos problemas con los borrachos e incluso un día tuvieron que intervenir los Policías Municipales para zanjar una pelea entre personas que habían bebido demasiado, pero era gente conocida y se les dejaba que fueran ellas mismas las que dirimieran sus diferencias.

En aquella época apenas se trasnochaba. Cuando se hacía de noche teníamos que colgar bombillas en los árboles. Regresábamos a tientas a casa porque no había luz ni en el parque ni en sus alrededores. Todos los días al acabar, recogía las mesas y las sillas; cuando cerré el bar las vendí por el mismo precio que me habían costado.

Otro de los bares que coexistió con el de Carmelo Alguacil fue el de **LA VELETA**. Este establecimiento hostelero estaba situado en el espacio que ahora ocupa la actual bolera, a la izquierda de la escultura del Libro Abierto. Estaba estructurado como si fuera un Kiosko de bebidas y su primer dueño se llamaba Manolo. Con posterioridad, durante los años sesenta del pasado siglo, el Ayuntamiento, el propietario del local, lo sustituyó por un edificio construido con cemento. Hemos tenido la suerte de poder conversar con Abel Gómez Castro, quien lo regentó durante dos años. Dejamos que a continuación nos cuente su experiencia al frente del es-

tablecimiento:

Cuando nos hicimos cargo de este bar, en el año 1966, este parque era muy bullicioso. El riachuelo de "Errekatziki", separaba nuestro barrio del de Santa Lucía. Desde "La Veleta" se veía una amplia pradera, con una casa agrícola, una vaquería, el bar "Santa Lucía" y la ermita que dio nombre al barrio aledaño.

Regentamos el local mi mujer, su hermana, el marido de ésta y yo; éramos un total de cuatro personas. Mi cuñado y yo trabajábamos entre semana en una fábrica, por lo que durante los días laborables se hacían cargo de su atención nuestras respectivas mujeres. Los sábados y los domingos éramos los cuatro los que atendíamos el negocio. Acudía muchísima gente por las tardes para merendar. Servíamos porrones de vino con gaseosa y cerveza. Aunque variaban las marcas de cerveza, la gaseosa de los porrones era indefectiblemente de "La Casera". Servíamos muchos refrescos de la marca "Kas" que por aquella época estaba en pleno apogeo con su equipo de ciclismo que triunfaba en el Tour de Francia y el de baloncesto, que jugaba en la Primera División.

Al igual que el resto de los establecimientos hosteleros del Parque, este bar no tenía una parte interior cerrada, es decir, no se servían consumiciones en el interior del local, por lo que el uso y disfrute del mismo, siempre en el exterior, dependía de las condiciones climatológicas de cada momento. El local era propiedad del Ayuntamiento; nosotros les pagábamos un pequeño canon por su alquiler.

De los cuatro bares existentes en el Parque el nuestro era el único que contaba



con unos urinarios. Al lado del bar había un antiguo almacén. En su parte oeste tenía dos ventanales y su puerta daba a una bolera, que no era la actual, pues aquella solamente contaba con la madera para guiar la bola. En mi local se jugaba a las cartas y al juego de la rana. Después de tantos años, todavía conservo las fichas que se tenían que introducir por su boca. En aquella época servíamos muchas copas de "sol y sombra" (mezcla de coñac y anís). Como he dicho, el edificio había sido construido por el Ayuntamiento. Todo el servicio se hacía en la parte de fuera pero contábamos con una pequeña visera de cemento para guarecernos de la lluvia. Los días soleados se creaba mucho ambiente



WINDSOR
cervecería

Auda. Judimendi, 16 bajo Uitoria-Gasteiz
Tel. 945 26 68 69



Fitness Gasteiz

"Tu centro fitness más cercano"

C/ Benito guinea, 10
TLF: 945 28 26 28
www.fitnessgasteiz.es
¡Prueba una clase gratuita!



en el parque; algo muy distinto a la actualidad, ya que ese espacio sirve de paso entre los dos barrios y normalmente acuden muy pocos paseantes. Cuando lo dejamos, el negocio lo continuó otro matrimonio.

El tercer bar del Parque fue el conocido como **LA ISLA**; su dueño se llamaba Poli, y estaba situado entre la esquina que en la actualidad cierra el Colegio Público "Judimendi" y las escaleras que llevan al barrio de Santa Lucía.

Para saber la localización del Bar **ETXETXOA** no debemos recurrir a la imaginación porque estaba situado en el lugar que ahora ocupa "El Zabaltegi". Su primer dueño se llamaba Anasasio; tras su jubilación le sustituyeron

al frente del local su hija Blanqui y una hermana suya. Este bar, asumiendo lo que trasluce su propio nombre, y al igual que el resto de los locales del Parque, promovía un ambiente familiar, ya que su clientela estaba compuesta por personas del barrio y del resto de la ciudad que acudían a modo de excursión campestre. También lo visitaban con asiduidad trabajadores tras la finalización de su jornada laboral, entre ellos muchos de Esmaltaciones San Ignacio.

Nuestros informantes nos dicen que el bar estaba cercado en parte trasera por unos arbustos. Al lado había unos bancos grandes de hormigón con respaldo. El primer bar era de ladrillo combinado de madera y tenía un tejado plano.

El local ha sufrido numerosas reformas; en la actualidad el espacio lo ocupa **EL ZABALTEGI**, el único establecimiento hostelero que queda insertado en el propio Parque. En el anterior número nos adelantábamos al inminente cierre del "Orbela Taberna", en esta ocasión debemos despedir al último bar del Parque de Judimendi. Y es que el 31 de diciembre de 2021 se prevé que sea el último día de apertura de ese gran ventanal desde el que se observa el lugar más emblemático de nuestro barrio. Desde hace años nos ha acompañado, publicitándose en nuestra revista en la página tercera, debajo mismo del Editorial.

Debido a que esta Sección tiene como objetivo el recuerdo, diremos al respecto, que "Zabaltegi" es un proyecto de inserción que se dedica entre

otras cosas al servicio de hostelería, habiendo llegado a regentar hasta seis locales en nuestra ciudad. Esta empresa fue fundada en el ya lejano 1987 por la Asociación IRSE, siendo declarada de Utilidad Pública en 2012. El objetivo es plausible, por cuanto ha facilitado la incorporación social y laboral de personas con dificultades de acceso al mercado laboral, posibilitándoles una experiencia laboral durante un tiempo determinado que les permita estar capacitadas para el desempeño técnico de una profesión tan dificultosa como es la relativa a la hostelería.

Mientras el Ayuntamiento licita un nuevo convenio para que otra empresa se haga cargo del local, permanecemos sin bares en el Parque de Judimendi. Debemos conformarnos con los que están situados en la entrada del recinto por la Plaza de Sefarad y la calle Olagüibel. Además del bar "La Chiquita", hay otros dos; el bar "Judizmendi" y la Degustación "El Polvorín" que cuando menos, mantienen los topónimos del lugar.

No podemos ser ajenos a los discursos que se organizan para sobrevivir en un oficio tan duro como es el relativo a la hostelería, ni tampoco tenemos derecho a alejar de nuestra mente unas fotografías como las que acompañan al texto, que alguna vez importaron a nuestros ascendientes, y que más allá de su vertiente documental priman el poder expresivo de la imagen.

Fotografías cedidas por el Archivo Municipal de Vitoria-Gasteiz.

LASERTERAPIA

Control de Peso

Adicciones (tabaco y alcohol)

Estrés, Ansiedad, Depresión

Insomnio

Migrañas y cefaleas

RECUPERACIÓN Y ALIVIO DEL DOLOR CON LÁSER



www.actualaservitoria.com
vitoria@actualaservitoria.com

T. 945 04 34 94

Olagüibel, 54

ESTÉTICA AVANZADA

TRATAMIENTOS PERSONALIZADOS

La más novedosa aparatología facial, corporal y capilar

HI-EMT SCULPT
ONDAS ELECTROMAGNÉTICAS

Estética
SAYURI

c/ Médico Tornay 3 bajo
nere25-sayuri@hotmail.com

Instagram nareasayuri 945 206 289

RESIDENCIA LANDA

Un entorno único en el centro de Vitoria-Gasteiz

Nuestra Señora de Estibaliz, 16
Vitoria-Gasteiz

Info: 686 483 990 / 686 483 989

www.residencialanda.com

RESIDENCIA ANITUA

Un entorno único en el centro de la naturaleza

Bide zaharra kalea, 10
Dulantzi (Araba)

www.residenciaanitua.com

“BIZAN, vivir y ser. BIZAN es como un libro al que al abrirlo cada hoja te cuenta una historia, a veces triste, a veces alegre. Pero cuando atraviesas las puertas de BIZAN Judimendi todo es alegría y jolgorio porque todo es vida. La vida que caminamos a nuestro ritmo, para juntarnos y separarnos a nuestro debido tiempo. Como la vida misma. Gracias.”

Con estas palabras que nos regala Maribel, una mujer que vive la vida de BIZAN Judimendi desde varias perspectivas anunciamos que

BIZAN JUDIMENDI SE ABRE AL BARRIO

Hace ya casi dos años que sufrimos un confinamiento a causa de una pandemia global, una época que ha sido muy dura para todas las personas y que nos obligó a hacer un alto en el camino, una parada para repostar y replantearnos muchas cosas.

A pesar de que, como tantos negocios y establecimientos, BIZAN Judimendi cerró al público, en la Red BIZAN no paramos. Durante los meses de confinamiento total hemos seguido en contacto con aquellas personas que por diversos motivos se sentían más solas. Mediante llamadas telefónicas semanales, acompañamos a muchas personas usuarias durante ese tiempo de incertidumbre, preocupándonos los unos por los otros y forjando nuevas amistades a través del hilo telefónico.

Con todo el tiempo para reflexionar que nos regaló la pandemia, pudimos corroborar algo que ya sabíamos: la importancia del barrio en la vida de todos y cada uno de los vecinos. Por eso mismo, y por otros tantos motivos, decidimos dar un giro de 180 grados a la idea de Centros Socioculturales de Mayores y convertirnos en, lo que desde julio es, la red BIZAN. Un concepto que parte de Bizi (vivir) e Izan (ser) y que busca justamente eso, vivir siendo parte de los barrios, aprovechar los recursos que tenemos cerca, para mejorar la calidad de vida los vecinos y vecinas de los barrios de Gasteiz, partiendo de esa experiencia que dan tantos años de vida a aquellas personas mayores que forman parte de todos y cada uno de los BIZAN.



Taller de cocina saludable en colaboración con el CC Judimendi



Grupo de paseo saludable de los miércoles



Como parte de esa nueva línea de actuación desde BIZAN Judimendi nos abrimos al barrio, realizando cada vez más actividades abiertas a la ciudadanía para las que sólo hace falta estar atento a la programación mensual, que se publica el día 1 de cada mes en el propio BIZAN o en la página web del ayuntamiento, y apuntarse sin ser socio de la red BIZAN.

Del mismo modo, formamos parte de la Red de Salud Integral Judimendi favoreciendo colaboraciones entre los diferentes entes sociales del barrio. La charla sobre voluntades anticipadas con Iñaki Saralegi del pasado 9 de noviembre o el taller de cocina saludable, posible gracias a la cesión de la cocina por parte del Centro Cívico de Judimendi, son sólo 2 ejemplos de este trabajo conjunto que se está llevando a cabo.

De esta Red de Salud Integral, surge también un paseo saludable que sale todos los miércoles a las 11 y media desde BIZAN Judimendi. Es un paseo de una hora de duración dirigido a todas aquellas personas a las que les gusta caminar, pero a un ritmo suave. No requiere inscripción y es gratuito.

Por último, el grupo de Activa tu barrio Judimendi se reúne todos los lunes a las 11 y media para hablar de temas que interesan a los vecinos de Judimendi, como el problema de la soledad no deseada en el barrio, y poco a poco diseñar un itinerario seguro y amigable con las personas mayores. Estas reuniones son abiertas y no hace falta inscripción.

Hori guztia eta Bizan Judimendin egiten diren beste gauza asko posible dira, auzoko pertsona guztiei, profesionalei eta boluntarioei, eta BIZAN Judimendi osatzen dugun taldeari esker.

Ezagutu nahi bagaituzue, zein jarduera egiten ditugun jakin eta BIZAN Judimendi eta auzoko bizitzaren parte izan nahi baduzue, Cola y Goiti kaltetik, 7 pasatzera animatzen zaituztegu. Hemen itxarongo zaituztegu

POCO A POCO HACIENDO BARRIO



Aprovechando de nuevo la oportunidad que nos brinda esta revista, el grupo que formamos la Red Judimendi Salud queríamos contaros en que hemos andado desde junio y en lo que andamos, con el fin de invitaros a participar, trabajar y disfrutar juntos con y por el barrio. Para contactar, nuestro correo es saludjudimendi@gmail.com o en los paseos, a los que os animamos a participar.



PASEOS SALUDABLES

Tras echar una nueva mirada al barrio, hemos intentado con diferentes iniciativas favorecer la amigabilidad y la participación en el barrio y hacer frente a los miedos, el duelo y la soledad no deseada, en el marco de esta pandemia que aún no nos ha dejado.

En San Juan, junto a los jóvenes de Escolapios, paseamos con nuestro vecino Pedro Arriola (Profesor de Geografía Urbana) conociendo la historia de las villas de Judimendi, bailamos en la plaza Sefarad coreografías ensayadas en los paseos y participamos en el pregón de fiestas y en la kalejira **Activa tu barrio** con vecinos de Los Herrán.



CONOCIENDO EL BARRIO CON PEDRO ARRIOLA



KALEJIRA ACTIVA TU BARRIO

En verano, gracias a Nieves, los martes, los paseantes siguieron paseando hasta Olarizu. Ya en septiembre, seguimos con los paseos de los martes y los miércoles desde Judimendi y nos invitaron a los paseos de los martes del Centro Bizan Los Herrán. En colaboración con el CEP Judimendi, también se ha iniciado un paseo y actividad física con las madres del AMPA y en las aulas, personal sanitario del Centro de Salud de Olaguibel va a impartir a los niños charlas sobre salud.

El 9 de noviembre, en la parroquia de San Juan, el doctor especialista Iñaki Saralegui nos dio una charla sobre Voluntades Anticipadas (testamento vital). Es un proceso de comunicación que se establece entre un paciente, su familia y los profesionales sanitarios que le atienden, en el que el paciente expresa qué tipo de cuidados y tratamientos desea recibir cuando no lo pueda decidir por sí mismo. De esta manera, llegado el momento se actúa conforme a los deseos del paciente. De no existir un deseo expreso por parte del mismo, se pregunta a la familia y sino los médicos hacen lo que creen que es mejor para el paciente. La charla tuvo mucha acogida.



CHARLA VOLUNTADES ANTICIPADAS

Se está colaborando con Red Solidaria Batuta y asistido a actividades en: Ediren (La huella de la Pandemia); centros BIZAN (Platika, Club Lectura Fácil, Activa tu barrio); Centro Cívico Judimendi (Alimentación Km0) y en Hobetuz y en el taller Diagnostico de Salud por barrios del Ayuntamiento.

El **14 diciembre, martes, a las 18:00**, os invitamos a participar en una **fiesta con baile en el Centro Cívico Judimendi** y en Navidad en el **ERRE PIUERRE**. No necesita preinscripción y es gratuito. ¡Animaos!

AUZOKO GAZTEEI G U T U N A

2021eko azaroaren 5ean

Kaixo Judimendi,

Auzoari zuzentzen natzaio nire egoeraren berri emateko. Nire izena Dirune da eta 23 urte ditut. Errekatziki kalean bizi naiz nire guraso eta neba txikiarekin batera. Euskal filologia gradua bukatu berri dut eta orain irakaskuntza masterrarekin hasi naiz, euskal literaturako irakaslea izatea baita nire helburua.

Hainbat urte daramatzat esparru desberdinetan lan egiten: Klase partikularrak ematen, eskolaz kanpoko ekintzetan, umeak zaintzen... Aisialdiko gastuak ordaintzeko ziren azken finean. Azken bi urteetan tabernari bezala egon naiz astebururo taberna batean, 800 euroko soldataren truke. Azken urteetan aurrezten egon eta gero etxetik joateko momentua zela erabaki nuen Judimendin etxe bat alokatzeko asmoz.

Alokatzeko eskaintza desberdinak begiratzeari ekin nion, "Alokatzen da" kartelak bilatzen, auzokideei eta Judimendiko eragile ezberdinei galdetzen, baina nire egoera ekonomikora moldatu ahalko litzatekeen baldintzarik ez nuen aurkitu. Ondoren, inmobiliaria desberdinetara jo nuen alokatzen ziren etxebizitzak inguruan galdetzeko asmoz. Alde batetik, alokatzen ziren etxebizitzak kopurua oso urria zela komentatu zidaten. Bestalde, irizpide gisa nire datu pribatuak eskatu zizkidaten etorkizun batean nirekin kontaktuan jartzeko: nire kontratua, nire kontu korrontea, azken hilabeteetako ingresuak eta abar luze bat.

Informazio guztia jasotakoan, ondorengo datuekin aurkitu naiz. Adibidez, gaur egun auzoan alokatzen diren etxebizitzak prezioaren batz bestekoa 722,5 eurokoa dela kalkulatu dut. Egun, indarrean dauden alokairuen prezioarekin alderatuz izugarritzko igoera izan duela ohartu naiz, 100 euro inguruko igoerarekin. Ikusten duzuen moduan, nire soldatarekin soilik alokairua ordaintzeko gaitasuna dut beste lehentasunezko beharrentzako soberakinik izan gabe, auzoan alokatzea ezinezko bilakatuz.

Zein irtenbide dut hezi eta hazi naizen auzoan bizi ahal izateko? Zer nolako etorkizuna eskaintzen digute gazteoi, emantzipatzeko aukerarik ez badigute ematen? Nire egoera berdinean gazte asko daudela kontziente izanda, gazteoi nirekin bat egitera eta alternatiba errealean eraikuntzan lan egitera animatzen zaituztet.

Dirune Etxezaharreta Garesti

MAITEDER
EDUARDO RUIZ DE LOIZAGA

APLICACIONES DE PINTURAS, ALTA DECORACIÓN,
ESTUCADOS Y REVESTIMIENTOS

Florida, 96 - 1^oC. Tl **667 570 178**
www.maiteder.es
maitederedu@gmail.com

LA HERRADURA
LOTERIA

Olaguibel, 35 - Tel./fax. 26 44 73
01003 Vitoria-Gasteiz

Argiztapena
Elektronika
Markogintza

argi

Iluminación
Electronica
Enmarcación

Olaguibel kalea, 56
01003 - Gasteiz

945 25 31 94
681 67 41 54

argi56@euskalnet.net

PELUQUERIA

CITA PREVIA
945 20 52 61

BENITO GUINEA CON COLA Y GOITI, 2

5 URTE ETA GERO SUMENDI BERO-BERO

Bost urte baino gehiago pasa dira Judimendiko Gazte Asanbladak 2016ko ekainaren 23an Sumendi espazio autogestionatua okupatu zuenetik, Benito Guinea kaleko 14. eta 16. blokeen artean kokatzen den gunea. Gutxienez 20 urte hutsik zeramatzan garajeak.

Baina espazio bat izateak ez du esan nahi horretara mugatzen denik. SUMendik auzoari bere alea jartzeko asmoz, auzoarentzat lan egitea du xede nagusia. Era horretan espazio fisikoari mugatzen ez diren proiektuak sortzeko asmoa du. Gauzak horrela, SUMendi bi gauza direla esan dezakegu: espazioa eta proiektua.

Espazioaren irekierak momentu horretako gazteen eta auzoaren beharrei erantun zien: auzoan geroz eta lokal huts gehiago zeuden, gazteok ez genuen biltzeko eta harremantzeko espazio itxirik, ez zegoen belaunaldien arteko transmisiorik eta auzoa zaharkitzen ari zen. Análisi horretatik abiatuta, auzoari konponbideak emateko asmoz, komunitatea sortzeko elkargune bat sortu nahi izan genuen.

Sumendik bi helburu nagusi dituela esan dezakegu. Alde batetik auzoari formakuntza eta aisialdi alternatiboa garatzeko eskaintza sortzea. Horretarako, gutxienez hilabete behin ekintza bat izango dugu SUMendin, gai ezberdinei buruzko formakuntzak edo hitzaldiak, zein ekintza kulturalak edo aisialdiaz gozatzeko aukerak.

Beste alde batetik, SUMendi, judimendiko auzokideen elkargune izatea nahi dugu, komunitatea sortzeko tresna. Bide horretan, auzoko eragile zein talde ezberdinekin elkarlanean ekintzak antolatzea goaz. Adibidez, aisialdi taldearekin umeen ginkana bat eta auzoko nagusienekin auzoaren historia ezagutzeko solasaldia. Bi scribe room ere baditugu SUMenditik ihes egiten saiatzeko! Horrez gain, SUMendi espazioak edonork erabiltzeko atea zabalik ditu: urtebetetzeak ospatzeko, ekintzak antolatzeko, bilerak...

Beraz, animatu eta batu zaitezte gurera, guztion artean soilik eraikiko baitugu nahi dugun auzoa!

Este año hemos celebrado el 5º aniversario de SUMendi, un espacio autogestionado que no se limita a las paredes que lo rodean, sino que pretende ser un proyecto para el barrio.

Son muchas las actividades que hemos llevado a cabo durante estos años y muchas más las que tenemos en mente para realizar de aquí en adelante. Así que si queréis manteneos informadas y no tenéis redes sociales solo tenéis que pasaros por la cristalería de SUMendi y echar un ojo a los carteles que iremos poniendo. Animaos, os estaremos esperando.

sumendi.komu@gmail.com

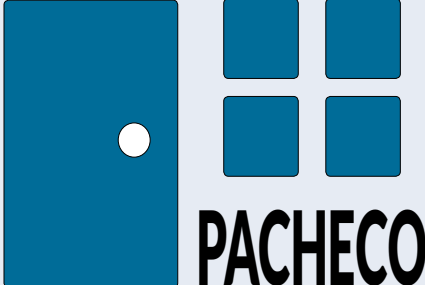
**PESCADERÍA
LA CASTREÑA
IRATXE**

Te llevamos el pedido a casa!!



Llama al 945 28 73 10
Manda un wassap al 672364946

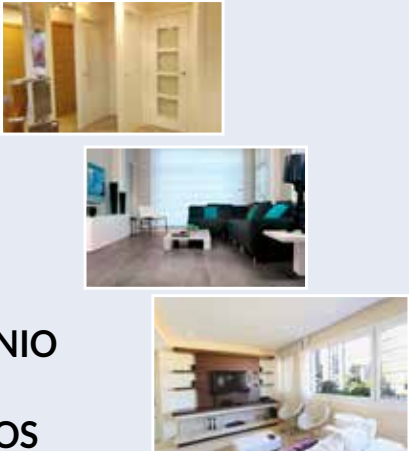
Calle Santa Lucía 10 • 01003 VITORIA-GASTEIZ



PACHECO

VENTANAS PVC Y ALUMINIO
PUERTAS - SUELOS
ARMARIOS EMPOTRADOS

JAVIER PACHECO 688 862 749 - 945 267 173
Olaguibel, 51 bajo - 01003 Vitoria-Gasteiz
jpachecovitoria@gmail.com



NO HAY NADA QUE CELEBRAR... DIAS DE DIGNIDAD DE LOS PUEBLOS

Por Colectivo Bachué

Desde hace 529 años, los nativos, aborígenes u autóctonos de muchas partes del mundo han sufrido y viven sufriendo innumerables ataques inhumanos, crueles y degradantes por parte de colonizadores-Invasores de los llamados países desarrollados. El 12 de octubre para América Latina se recuerda como la lucha de los pueblos originarios desde 1492 el mayor genocidio hecho en la historia con 80 millones de personas asesinadas por los invasores y dirigidos por los reyes católicos, dando pie al saqueo de innumerables riquezas y la erradicación de su cultura. Este genocidio fue realizado por invasores procedentes de diferentes países de Europa, como: Ambrosio Alfínger de Alemania que masacró en Venezuela, *Lope de Aguirre* en tierras de Perú, *Pedro Alvares Cabral* invasor portugués, que se estableció en Brasil y *Juan Sebastián Elcano*.

Con ello apareció el **COLONIALISMO** como doctrina del supuesto desarrollo. En la llamada **Conferencia de Berlín** de 1884-1885 los países europeos se reparten África, el río Congo sería un instrumento de Bélgica y Francia por el dominio del paso al interior. **Livingstone, Stanley y Savorgnan de Brazza** serán los invasores que den a conocer este río al mundo occidental. Inglaterra pretendía parte del territorio del sur. Portugal tenía factorías desde antiguo en las costas angoleñas; incluso España intentó la penetración en el interior del continente, desde la costa de Guinea. Los países africanos no dependían de sí mismo sino del rey ya que se consideraba patrimonio del rey y no del Estado. El 25 de mayo fue declarado el día de la Liberación de África y proclamado por los Estados Africanos Independientes desde 1963.



En la Resistencia hay que destacar al **Inca Atahualpa** del Perú, quien fue encarcelado por Francisco Pizarro en 1532. Su rescate costó 5.720 kilos de oro y 11.000 kilos de plata, no obstante, y aunque se realizó el pago, este fue asesinado. Posteriormente vendría Simón Bolívar, José de San Martín, La Pola, Mercedes Abrego, Antonio Nariño, y muchas más.

El Cacique Guaicaipuro fue un indígena venezolano nacido en 1530 y el primero en realizar una rebelión para derrotar la invasión española. Organizó varias resueltas junto a Terepaima, con las que derrotó en varias oportunidades a Francisco Fajardo y otros jefes españoles. Guaicaipuro, después de muchos combates contra los colonos españoles, fue finalmente derrotado. Como lo dijo Eduardo Galeano "el colonialismo visible te mutila sin disimulo: te prohíbe decir, te prohíbe hacer, te prohíbe ser" ese que reprime a los pueblos originarios de América Latina y el Caribe, África, Asia, etc, a manos de la civilización occidental, la misma que tiene a Cataluña, al País Vasco, al Sahara, a Palestina al borde del abismo.

El sociólogo portugués Boaventura De Sousa Santos, plantea que el "colonialismo" no ha acabado, y que seguim-

os inmersos en una dinámica de colonialidad. Varias poblaciones indígenas, campesinas y autóctonas están siendo atacadas por las políticas derechistas de las empresas, gobiernos capitalistas o del llamado "bienestar", multinacionales, portafolios, y políticas de los organismos multilaterales (FMI, OMC, BM), el G-7, Estados Unidos, la Unión Europea, etc, que encarnan diferentes intereses en despojar los territorios con altos niveles de recursos naturales.

Pero, la resistencia continúa a pesar de la represión, y las poblaciones autóctonas siguen en pie de lucha, donde los zapatistas iniciaron la sublevación en 1994. Durante los gobiernos de Hugo Chávez ahora Nicolás Maduro, en Cuba, Ortega en Nicaragua y Evo Morales ahora Luis Arce, realizan una serie de mejoramientos en derechos ignorados por siglos.

Ante este panorama, anteriormente llamado el "Día de la Raza" (que no puede ser así porque somos una sola raza-la Raza Humana); el supuesto día del "descubrimiento" (que tan poco es así porque vivíamos más de 100 millones de personas en el Abya Yala) y el de la hispanidad (que tan poco puede ser porque en este continente además del castellano, se habla el portugués, francés, inglés, el náhuatl, quechua, maya y 90 más). . .se hablara del "Día de la Resistencia Indígena" y "Día de la Dignidad", para recordar por un lado, uno de los genocidios más crueles de la humanidad y la lucha importante de los pueblos originarios.

Pero esta lucha no sólo ha sido desde hace 529 años, sino que hoy se sigue dando de diferentes maneras en los cinco continentes y sino veamos la lucha que están dando los catalanes, los vascos, los saharauis, los palestinos, escoceses, irlandeses, bretones, kurdos, bávaros, África, etc.

Un Pacto Histórico para ganar al Imperio y a la narco-oligarquía colombiana

Por Colectivo Bachue

El año 2022 es el momento idóneo para que el Pueblo colombiano, sus fuerzas políticas de izquierda, democráticas y revolucionarias puedan llegar al gobierno de este país. Muchos han planteado que Colombia ha entrado en un nuevo momento político, pero esto no significa que esté asegurado el triunfo de las fuerzas progresistas y de izquierda, pero es solo una oportunidad muy importante. Si no somos conscientes que estamos frente a esta inédita situación, no seremos capaces de transformar nuestra forma de pensar y de actuar, entonces, repetiremos la historia y la historia nos repetirá.

Lo inédito consiste en que las castas dominantes saben que las fuerzas progresistas y de

izquierda tienen una oportunidad real para acceder al gobierno central. Y por eso, tienen

miedo. Quienes siempre han monopolizado el poder en Colombia están a la defensiva. No tienen un proyecto político de futuro. Tienen miedo y solo pueden ofrecer MIEDO como estrategia política. Esas castas dominantes que instrumentalizaron la Constitución de 1991 para fortalecer sus bancos y empresas con dineros del narcotráfico, saben que no pueden ceder la Presidencia de la República, más cuando el Sistema-SIVJRYNR ha empezado a esclarecer crímenes de lesa humanidad, genocidio, asesinatos, desapariciones, etc... que comprometen a importantes sectores de las castas dominantes, banqueros, latifundistas y narco burguesía.



La actualidad

Hoy hace crisis el modelo neoliberal extractivista que nos vendieron como solución. Hace agua la economía y peor aún la llamada economía naranja que construyeron en estos 30 años y que depende de la exportación de materias primas (petróleo, carbón, oro, agronegocios). Si no fuera por el narcotráfico

este narco estado ya hubiera colapsado.

Además, la pandemia ha agudizado la situación y ha dejado al descubierto el modelo minero-energético, las EPS, el colapso sanitario, la pobreza, y la represión pura y dura a la protesta social, buscando identificar la protesta social con grupos armados y con el llamado vandalismo, como ocurrió desde el pasado 28 de abril en el Paro Nacional.

El 27 de febrero de 2021 en rueda de prensa hicieron lanzamiento del Pacto Histórico de Colombia, 25 fuerzas políticas con el objetivo de tener 55 senadores, 86 representantes a la Cámara y la presidencia de la república. Elecciones que serán en marzo al congreso y las presidenciales en mayo 2022. En los últimos días el senador y precandidato Alexander López se retiró como candidato a la presidencia por el Polo Democrático Alternativo-PDA y del Pacto Histórico. Continúan como precandidatos por esta coalición política: Gustavo Petro por Colombia Humana, la lideresa ambiental Francia Márquez por el movimiento 'Soy porque Somos', la lideresa indígena Arelis María Uriana Guariryú, en representación de MAIS y Roy Barreras por el movimiento 'La Fuerza de la Paz'.

ángulo
estudio interiorista

Los Manteli 2, bajo 01003 Vitoria-Gasteiz
Tel. 945 120 224
www.anguloestudiointeriorista.com f i t p

AUTO - ESCUELA

GASTEIZ

Polvorín Viejo, 7 Bajo
Tel. 945 25 32 05

Avda. Zabalgana, 37 Bajo
Tel. 945 01 16 99

MODA JEANS

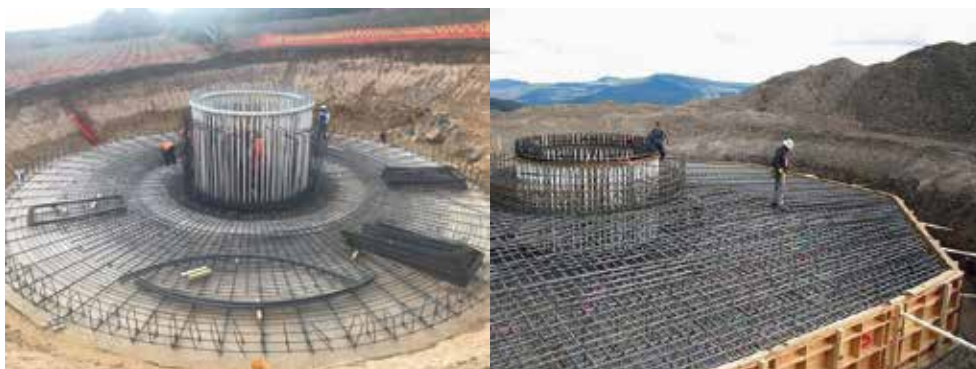
LOS VAQUEROS

ALMACENES BARCELONA

TELÉFONO: 945246996

C/CORONACION DE LA VIRGEN BLANCA N°11, 01012, Vitoria-Gasteiz

RENOVABLES SÍ, PERO NO ASÍ



Desde la plataforma Arabako Mendiak Aske estamos a favor de la implantación de energías renovables. Entonces ¿Por qué nuestro rechazo a los grandes proyectos que quieren imponer nuestros gobernantes de la mano de Iberdrola?

Porque creemos que la transición energética se puede hacer de otra manera, a una escala más local y humana; teniendo en cuenta el abastecimiento de las personas y el respeto con las realidades sociales y ambientales de nuestros montes y pueblos. Eso significa respetar lo que esos concejos decidan. "Casualmente" el ejecutivo de Urkullu planea una nueva Ley para 2022 en que estos macroproyectos se puedan imponer en nombre del interés "general". Su interés.

Ya en 2009 la propia Diputación de Araba presentó el Plan Mugarri, como modelo alternativo, que subrayaba la necesidad de excluir de zonas de alto valor

ecológico este tipo de centrales eólicas y ese mismo año el Parlamento Vasco rechazó la construcción de estas instalaciones en la zona de Iturrieta.

Diez años después de la mano de Iberdrola y el Gobierno Vasco y por medio de Aixear, empresa semi-pública participada por un 60% de la multinacional energética, la amenaza se cierne sobre los mismos espacios que el órgano foral alavés dijo proteger. En esas mismas zonas de exclusión para la implantación de parques eólicos, con prisa y sin ningún tipo de consenso con los concejos, Gobierno Vasco e Iberdrola suben la apuesta: en nombre de la transición energética (y del negocio rápido, favorecido por una disposición de suelo barato, dicho sea de paso) y demostrando una absoluta falta de respeto a las personas que habitan estas zonas y obviando el gran impacto ambiental, paisajístico y ecológico que

suponen, proponen la implantación de centrales eólicas en territorio alavés.

El impacto que estas decenas de torres de 200 metros de altura en la fauna, el suelo y el paisaje ya ha hecho paralizar dos de los citados proyectos (Arkamo e Iturrieta). ¿La respuesta de Iberdrola y Gobierno Vasco? Aumentar el volumen de la central de Azaceta pese a que los informes de medio ambiente de Diputación digan que causaría un daño muy severo a este ecosistema y seguir adelante con la prevista en Labraza.

El pasado 23 de Octubre y bajo el lema de Araba Bizirik, se celebró una importante manifestación en Gasteiz, donde los tractores de los habitantes de los pueblos alaveses y miles de personas tomaron las calles en contra de la intención de industrializar el medio natural y rural de Araba y el rechazo a la implantación del tren de alta velocidad; todos ellos proyectos camuflados como verdes.

Aquellos que sólo velan por el crecimiento económico y los beneficios de empresas como Iberdrola son ahora los defensores del planeta y el medio ambiente.

Nuestros montes y campos son patrimonio de todos. Sabemos que una implantación de energías renovables es necesaria. Pero desde Arabako Mendiak Aske decimos: RENOVBLES SÍ, PERO NO ASÍ.



BAR PARADERO

Entra, prueba... y dime

Las mejores copas
con el mejor ambiente



Avda. Judimendi, 12 - 945 000 766

Sofá Dekor
mobiliario
decoración

Avda. Santiago, 24
Tel.: 945 065 523 - Fax: 945 065 523
01003 VITORIA-GASTEIZ
info@sofadedekor.com



- Manicura
- Pedicura
- Limpieza de cutis
- Tratamientos faciales
- Tratamientos corporales
- Permanente y finis de pestañas
- Masajes
- Maquillaje
- Depilaciones

SALÓN DE BELLEZA KENA
Avda. Santiago, 26 bajo • 01003 VITORIA-GASTEIZ
¡Ullámame y quedamos!
Tel. 687 156 222 - 945 030 756

OSASUN MENTALA AUZI MATERIALA

Pandemiak krisi asko azkartu ditu, beste batzuk azalerazi. Eta geure ahotan ez zeuden zenbait gai mahaigaineratzen hasi gara. Gutxinaka. Horietako gai bat da osasun mentalarena. Itzalpean gordetako tabua izan dena eta oraindik ere, neurri handi batean, izaten jarraitzen duena. Alta, gazteon osasun mentalarekin loturiko zenbait datuk alarmak piztu dituzte: Pandemia hasi zenetik EAEn %50 hazi dira nerabeen ospitalizazioak unitate psikiatrikoan; gehiengoa neska gazteak izanik.

Emozioen kudeaketa lan zaila eta mardula bada, are mardulagoa izan da pandemia garaiotan. Gaizki sentitu gara itxialdian, gaizki sentitu gara deseskalatzean eta gaizki sentitzen gara normaltasun berrian. Ondoez emozionalari aurre egiteko, zenbait gazte eta nerabek kontrolera jo dute, gorputzaren eta elikaduraren kontrolera zehazki.

Baina laguntza jasotzea zaila izan da. Osasun mentalerako baliabide publikoak oso urriak dira eta gauza jakina da pandemian gainezka egin dutela psikologia eta psikiatria eremuek. Osasungintza publikoak ezin izan dio aurre egin eskaerari eta gazte askok zailtasun handiak izan dituzte zitak eskuratzeko eta, ondorioz, diagnosi bat izan eta laguntza jasotzeko.

Hori guztia, ordea, ez da kontu berria. Eta pandemiak zenbait tabu hausten edota osasun mentalaren gaia mahaigaineratzen lagundu badu ere, ez dago soberan azpimarratzea gazteon ondoez psikologiko eta emozionala arazo estrukturala dela. Egiturazko fenomeno gisa ulertu behar dugu, hain zuzen ere, gazteon osasun mentala zuzenki lotua dagoelako geure bizi-baldintzekin, baldintza materialekin eta gizartearen tendentzia eta nolakotasunekin. Nekez sentituko gara ondo geure etorkizuna irudikatzeko kapazak ez bagara.

Krisian hazi eta hezi den belaunaldia gara, geure prekarizazioa geroz eta handiago da enpleguaren eremuan, emantzipatzeko ezintasuna inoiz baino agerikoagoa da, hezkuntzaren elitizazioak eta merkantilizazioak ikasketak garatzeko ezintasunak gehitu besterik ez dizkigu egiten, aisialdi eredu geroz eta merkantilizatuagoa eta elitistagoa sustatzen ari da... Osasun mentala auzi materiala da. Ezin dugu gazteon ondoeza sistema kapitalista patriarkalaren efektuetatik kanpo ulertu.

Egoera hau eraldatzeko, sistema erroitik aldatzea dagokigu gazteoi. Horregatik, Judimendiko gazteok antolakuntza eta borrokarako deia egiten dizuegu. Elkar zaintzaren alde egingo duen auzo, herri eta euskal herri komunitario baten alde

Aratz

.Cervecería.
IRIKO

Benito Guinea 7 bajo
01003 Vitoria-Gasteiz

BAR
CAFETERIA

Santa Lucía

Especialidad: Cazuelitas,
pinchos y bocadillos

Avda. Judizmendi, 13 - Tel. 945 25 91 21



El canto del **CUCO**

BAR - RESTAURANTE

C/ Miranda de Ebro, 1
01003 VITORIA-GASTEIZ (ÁLAVA)
Tfno.: 945 198 911



Centro
de Estética
últimas novedades en aparatología

Plaza Pepe Ubis, 13-14

Cita previa Tl. 945 01 11 90

EL HORROR, LAS MASACRES Y LAS BRUTALES VIOLACIONES QUE SUPONEN NUESTROS MÓVILES Y APARATOS ELECTRÓNICOS

Idoia Moreno Olabuenaga (Fundadora de la ONG gasteiztarra JAMBO CONGO)

A día de hoy no concebimos nuestro día a día sin tener nuestro teléfono móvil en la mano constantemente, sin ver la televisión o sin utilizar nuestro ordenador o cualquiera de los abundantes aparatos electrónicos de los que estamos rodeados y se han convertido en indispensables.

Probablemente nunca hayas oído hablar de la República Democrática del Congo (o lo que fue el Zaire o el Congo belga), y si lo hayas hecho sea para escuchar que l@s pobres african@s viven en la miseria y pasan hambre, incluso que son salvajes y se matan a machetazos entre ell@s por cuestiones tribales. Sin embargo, cada un@ de nosotr@s tenemos una conexión directa con la horrible y extremadamente violenta realidad que vive la población del Congo. Como señala Amnistía Internacional, el brutal conflicto armado que viene sufriendo el Congo desde hace más de 50 años *"No es un simple enfrentamiento étnico, como a menudo se cree y nos hacen creer desde Occidente, sino que se basa en la lucha por la riqueza del país"*.

El del Congo está considerado uno de los conflictos armados más extremadamente violentos y mortíferos del mundo, con más de 7 millones de asesinad@s sólo en las últimas cinco



décadas y más de 5 millones de personas desplazadas dentro del país vagando huyendo de la violencia indiscriminada que azota el país desde hace décadas. Es además junto con Malawi y la República Centroafricana de los países más pobres del mundo.

La riqueza del país se basa en la inmensa abundancia mineral que posee la R.D.Congo, estimándose que posee el 80% de las reservas de Coltán y Casiterita del mundo. Estos dos minerales suponen elementos necesarios y fundamentales para la fabricación de microchips, pantallas táctiles, baterías y muchos de los componentes de los aparatos electrónicos de los que dependemos a diario. Además de los citados minerales, el país posee enormes reservas de oro, diamantes, cobre, uranio, gas, caucho y otros muchos recursos naturales.

Esta riqueza mineral supone su mayor desgracia y la causa por la que el país lleva inmerso en una brutal violencia desde hace más de cinco décadas,

siendo la población civil y las mujeres especialmente las que están sufriendo los estragos de esta violencia. Desde hace años Congo es un país anárquico, lo que supone que en la práctica el Gobierno no existe ni tampoco existen impuestos, aduanas ni ningún control. Todo ello se traduce en que el país está tomado por cientos de grupos armados, controlando cada uno de ellos diferentes territorios donde se sitúan las minas. Los grupos armados venden los minerales obtenidos a las empresas tecnológicas (la gran mayoría de ellas chinas o asiáticas), las cuales fabricarán los elementos para los dispositivos tecnológicos. Estos minerales se obtienen utilizando a la población civil en condiciones de esclavitud bajo amenaza de muerte o semiesclavitud a cambio de salarios diarios muy bajos. Las minas son campos donde l@s trabajador@s excavan de forma manual pequeños agujeros y túneles para extraer manualmente los minerales. Los niños son muy valiosos para realizar este trabajo por sus pe-

ALDATU S.L.U.

C/Miranda de Ebro, 2-4
01003 VITORIA-GASTEIZ
aldatu@aldatu.com
Tel: 945 25 42 78

LOPEZ DE ARKAUTE
CARNICERÍA-CHARCUTERÍA
Florida, 61
01003 Vitoria-Gasteiz
945 28 71 64



queños cuerpos y muchas veces son secuestrados para utilizarlos como trabajadores.

Los grupos armados tienen diferentes orígenes, pero principalmente son hombres o jóvenes congoleños que se enrolan en estos grupos como mercenarios como forma de supervivencia o están formados por militares de los países colindantes (Ruanda y Uganda) enviados para expoliar los minerales para su posterior exportación a Asia.

Con el fin de hacerse con el dominio y el expolio de las zonas donde están situadas las minas, los grupos armados ejercen una violencia extrema sobre la población civil para aniquilar y provocar su huida y hacerse con el control de las zonas más ricas en minerales. Para ello asesinan y queman aldeas enteras, torturan y mutilan de forma salvaje a la población y llevan a cabo salvajes violaciones grupales desde niñas hasta ancianas.

De hecho, la violación es utilizada en Congo como una brutal arma de guerra mediante la cual destruyen a la niña o mujer individualmente pero también consiguen traumatizar y desestructurar cada familia y toda la sociedad. **La R.D.Congo está considerada por las Naciones Unidas el peor**

país del mundo para ser mujer (es el país del mundo con más violaciones y madre (por su muy elevada muerte materna durante y en el post parto).

Las violaciones son grupales perpetradas por los 45-50 hombres que suelen formar cada grupo armado. Tras violar a cada mujer los 50 hombres, posteriormente ejercen una extremadamente violenta tortura hacia las mujeres, donde en muchos casos les introducen por la vagina fusiles, machetes, cuchillos y/o botellas de cristal rotas para mediante la destrucción de su útero y su aparato genital devastar a la mujer y su comunidad. Muchas de ellas mueren desangradas o por infecciones y muchas de las que sobreviven arrastran incontinencia urinaria y fecal de por vida junto con el trauma psicológico. La violencia sexual es utilizada como una herramienta para obligar a las familias a huir de sus aldeas y hacerse con el control de esos territorios.

La descrita situación ha provocado una extrema escasez de alimentos, la población padece una brutal hambruna la cual se traduce en tasas altísimas de desnutrición grave crónica infantil y una muy elevada muerte de niño@s antes de llegar a los diez años, muriendo cerca de 4 de cada 10. La

principal causa de muerte es la malaria, que en la mayoría de los casos se presenta junto con diarreas severas producidas por parásitos intestinales e infecciones respiratorias. La causa de la muerte es que la inmensa mayoría de las familias no poseen recursos económicos para poder pagar la asistencia hospitalaria o los fármacos que los pequeños necesitan. En otros casos las familias viven en aldeas aisladas en la selva donde no existe ningún centro de salud ni hospital al que acudir. Todo ello provoca también que la esperanza de vida sea de 59 años en hombres y 62 años en mujeres.

Esta es la horrible realidad que nuestro móvil y aparatos tecnológicos esconden y que es muy importante que conozcamos ya que en cada uno de nuestros bolsillos llevamos un pedazo de la violencia que sufre la población civil en Congo. Una violencia extrema que no sólo no cesa o disminuye si no que cada año va en aumento.

<https://jambocongoblog.wordpress.com/>

Facebook e Instagram: JAMBOCONGO

JAMBO CONGO
Asociación para el desarrollo de la R.D. Congo



- Apertura de todo tipo de puertas, cajas fuertes, automóviles, etc
- Colocación de cerraduras, cierrepuertas, buzones, cajas fuertes, etc
- Duplicado de todo tipo de llaves
- Amaestramiento para comunidades, colegios, fábricas, hoteles etc

José Mardones, 7 VITORIA-GASTEIZ



Auzo-elkartasuna, bizilagunon arazoentzako irtenbide bakarra



Edin duzu alokairua, argia edo/eta elikadura ordaindu?
(Beregaratu nahi zaituzte?)
Auzora iritsi berriz zara eta ez duzu inolaz ere ezagutzen edo ez daukazu haren sarrerik?
Zuk edo zure ingurukoak osto ezin dituzten zaintza beharrik dituzte?
Zure auzokideekin antolatzea gogoa daukazu?
Antzeko arazoak badituzu edo auzokideekin antolatzea gogoa badakazu
etor zaitez Elkartasun Txokora,
guztion arazoak auzo-elkartasunean elkarlanean elkarrekin lantzeko gunea,
Ostegunero Judimendiko Auzo Elkartean 17:00-19:00
If: 641805458 email: elkartasuntxokoa@gmail.com

¿No puedes pagar el alquiler, la luz y/o la comida?
¿Quieres desahuciarte?
¿Acabas de llegar al barrio y no conoces a nadie o no tienes una red de apoyo?
¿Tú o las personas de tu alrededor tenéis necesidades de cuidados que no podéis solventar?
¿Tienes ganas de organizarte con tus vecinos?
Si tienes problemas similares o tienes ganas de organizarte con tus vecinos
acércate a Elkartasun Txokoa, espacio donde solidarizándonos vecinalmente,
trabajamos los problemas de todos entre todos.
Cada jueves en la Asociación de Vecinos Judimendikoak 17:00-19:00
If: 641805458 email: elkartasuntxokoa@gmail.com

Tu ne peux pas payer le logement, l'électricité et la nourriture?
Quelqu'un veut-il t'expulser de chez toi?
Es-tu à peine arrivé(e) et nouvel(le) au quartier?
Tu n'y connais personne ou tu n'as pas de réseaux relationnels?
Toi ou tes proches, pouvez-vous satisfaire vos besoins? As-tu envie de te rassembler avec tes voisins?
Si tu as des problèmes comme ceux-ci, et tu as envie de te rejoindre à tes voisins,
viens à l'Endroit de la Solidarité.
Un lieu d'intervention solidaire à l'égard des problèmes de tous(e)s.
Tous les jeudis, à l'Association des voisins de Judimendi. 17:00-19:00.
If: 641805458 email: elkartasuntxokoa@gmail.com

Can't pay your rent, electricity and/or food?
Are you at risk of eviction?
Have you just arrived to the neighborhood and you don't know anyone or don't have a support network?
Do you or the people around you need care that you can't afford?
Do you want to organize with your neighbors?
If you have similar problems or want to organize with your neighbors,
come to Elkartasun Txokoa, a space where we work on everyone's problems
among everyone and which is based on neighborhood solidarity.
Every Thursday in Judimendikoak Neighbor Association 17:00-19:00
If: 641805458 email: elkartasuntxokoa@gmail.com



Covid 19ak eragindako krisia gure kale eta etxeetara iritsi aurretik ere, Judimendiko bizilagunok hilabete amaierara onik iristeko arazoak izaten genituen, zailtasunak genituen alokairua ordaindu ahal izateko, gure aiton-amonen zaintza duina bermatzea ezinezkoa egiten zitzaigun... Covid 19ak eragindako krisia gure kale eta etxeetara iritsi aurretik ere, azkar batean ibiltzen ginen, etxetik lanera eta lanetik etxera (bi hauek baldin bagenituen noski), auzotik ibiltzean ez genion aspaldiko komertzioen itxiera etengabeari erreparatzen, ez genituen gure bizilagunak ezagutzen...

Agerikoa da gure bizitzak kolpatzen dituzten arazo hauek ez dituela pandemiak eragin, arazo hauen jatorria sistemaren funtzionamenduaren oinarrian dago. Baina agerikoa da ere arazo hauek handitzen ari direla azken aldia, gure bizitzen prekarizazioaren prozesua azkartzen ari dela: lan-gabezia eta lan-baldintzen okertzea, oinarritzko produktuen garestitzea, pentsio eta laguntzen agortzea, etxegabetzeak, zaintza krisia...

Badakigu goiko lerroetan aipatzen diren egoerak ez zaizkiola inori berriak egiten eta horregatik idazki honen helburua ez da gure bizitzen aurkako erasoen zerrendatze hutsa egitea. Arazo hauen interpretazioaren eta egoera hauek bizitzeko daukagun moduaren inguruko hausnarketa zabaltzea



da gure hitzen intentzioa.

Orokorrean arazo hauek bakar-dadean eta modu indibidualean bizitzeko ohitura daukagu. Alokairua ordaintzeko zailatsunak baditugu adibidez, ez dugu prezioen gorakada salatzen joerarik edo ez dugu arazo bera izan dezaketenean bizilagunekin irtenbideak bilatzeko ohiturarik. Gure portalean urrutitik etorritako bizilagun berriak iristen direnean ez dugu harrera egiteko joerarik, hemen bizitza duinak garatu ahal izateko izango dituzten oztopoak imajinatu ditzakegun arren. Gure adinekoei zaintza duina emateko zailtasunak baditugu, ez zaigu gure bizilagunekin hitz egitea burutik pasatu ere egiten, zaintza komunitarioa ez dago gure mapa mentalean... Orokorrean azkar ibiltzen gara eta ez gara gure bizilagunekin harremanetan.

Egoera honekin kezkatuta, duela hainbat hilabete bizilagun batzuk elkartzeko hasi ginen. Bizitzeko ari garen eskubideen atzerakadaren larritasunaren aurrean, erasoei elkarrekin aurre egiteko moduen inguruan hausnartzen hasi ginen.

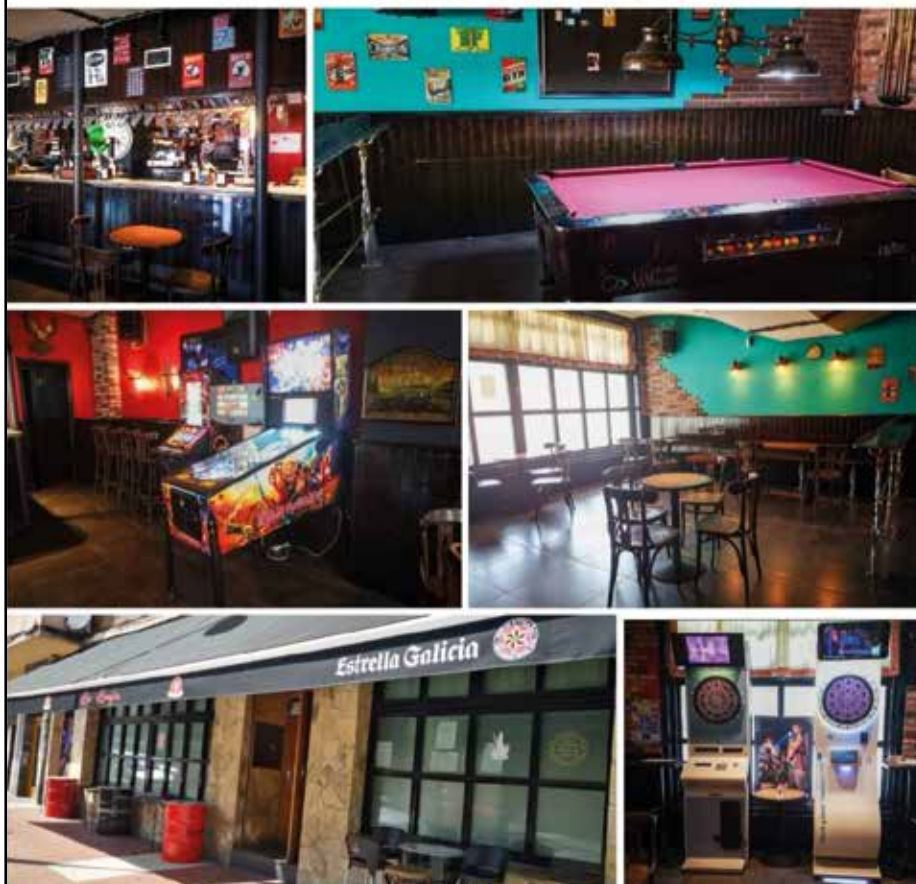
Bakarrik ezer aldatzea ezinezkoa dela jakinda, bizilagunak sartzeko beharra mahai gainean jarri genuen eta auzo-elkartasuna identifikatu genuen bizitzeko ari garen garaiotan eraldaketarako tresna nagusitzat. **Auzo-elkartasuna** Judimendiko auzokideon arteko batasuna bultzatzen duen ideia, sentimendua eta jarrera da. Norberak dituen beharrak eta baliabideak auzoarekin eta auzokideekin elkarbanatuz, Judimendiko komunitatea saretzea eta sendotzea dauka helburutzat auzo-elkartasunak.

Arazo indibidualak kolektibizatzen hasteko unea da, inork ez digulako ezer oparituko, bizilaguna eskutik heldu eta gure eguneroko arazoentzako irtenbideak elkarrekin eraikitzen unea da. Horixe da Judimendin behar duguna, auzo-elkartasuna.

Batuta, Judimendiko Elkartasun Sarea



POLVORIN VIEJO, 5



OASIS

cafe bar

Calle Olaguibel 54
C.P. 01003 Vitoria-Gasteiz
Telf: 945 710 988
oasiscafebar01@gmail.com



► **ORTODONCIA INVISIBLE**



► **IMPLANTES DENTALES**



► **PRÓTESIS DENTALES**

► **ESTÉTICA DENTAL**



945 771 827



www.dentalsusanaocio.com



Olagibel Kalea, 64



RESTAURANTE
• 1959 •
BODEGUILLA
LANCIEGO

